Cinco modelos preparados del 'muscle car' más famoso del mundo

¡Los Súper Mustang!

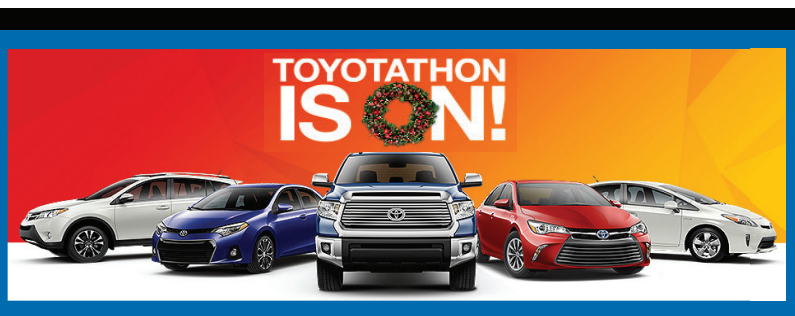
Los incontables admiradores del Ford Mustang, el 'muscle car' más famoso del mundo, quedaron admirados durante la gran muestra de modelos preparados que se presentó en los pabellones del SEMA Show Las Vegas 2015 en noviembre pasado. Aquí observan el espectacular diseño del Mustang que presentó el afamado preparador de autos Bojix, cuyos detalles exteriores e interiores revelamos en esta edición, al igual que los de otros cuatro modelos diseñados por los preparadores Motoroso, Bisimoto, MAD Industries y DRAGG. Fue un gran acontecimiento que deslumbró al público asistente y a la crítica especializada, la que ahora se apresta a concurrir al Auto Show de Detroit 2016, evento que abre sus puertas el próximo 11 de enero. FOTO: FORD-BOJIX >6

Toyota Camry 2016, un auto para la aventura. >4

Los Chevy Camaro 2016 recorren toda la nación. >16

Usted puede manejar los coches autónomos de Volvo. >22

355 TOYOTA SCION



0% APR POR 60 MESES**

NUEVO
2016 COROLLA L
4 CILINDROS, 4 PUERTAS, AUT
#670036
#670284
$14,790
DESPUÉS DE $750 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO
2016 CAMRY LE
4 CILINDROS, AUT
#672168
#672169
$0 PAGO INICIAL
LEASE POR $119 MENSUALES**

NUEVO
2016 CAMRY LE
AUT, 4 CILINDROS
#672172
#672053
$18,690
DESPUÉS DE $1,250 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO
2016 SCION IA
4DR, AUTO, 4DR
#654036
#654020
$0 PAGO INICIAL
$15,800

NUEVO
2016 COROLLA LE
4 PUERTAS, AUT, 4 CILINDROS
#670114
#670002
$0 PAGO INICIAL
LEASE POR $79 MENSUALES**

NUEVO
2016 RAV4 LE 4x4
#664039
#664018
LEASE POR $199 MENSUALES**

2015 PRIUS C Two
4 CILINDROS, AUT, 4 PUERTAS
#577562
#577548
$0 PAGO INICIAL
$16,590
DESPUÉS DE $2000 DE REEMBOLSO TOYOTA

2015 YARIS 3 DR L
LIFTBACK, MANUAL
#577009
$12,690
DESPUÉS DE $500 DE REEMBOLSO TOYOTA

2015 SIENNA L
FWD, V6, AUT, 4DR
#560377
#560327
$24,690
DESPUÉS DE $1,250 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO
2016 RAV4 LE 4X2
4 CILINDROS, AUT
#664011
#664046
$22,590
DESPUÉS DE $500 DE REEMBOLSO TOYOTA

1-888-835-8347
15625 Frederick Rd
(Ruta 355), Rockville, MD
www.355toyota.com

JORGE GUSTAVO PEDRO SANTIAGO SELORM LUIS

PRECIOS Y PAGOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSO DE FABRICA Y EXCLUYEN REEMBOLSOS PARA MILITARES ($1,000) Y GRADUADOS DE COLLEGE ($750). TAMBIEN EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO DEL DEALER ($200) Y FLETES (AUTOS $795 O $810, TRUCKS ,SUVS Y SIENNAS $810, $845 Y $995). 0% DE FINANCIAMIENTO HASTA 60 MESES PARA COMPRADORES CALIFICADOS A TRAVES DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES. EL TOTAL FINANCIADO NO PUEDE EXCEDER EL MSRP MAS OPCIONES, IMPUESTOS Y COSTOS DE LICENCIA. 0% POR 60 MESES RESULTA EN PAGOS DE $16.67 POR CADA $1000 PRESTADOS. OFERTA DEL APR NO ES VALIDOS CON EFECTIVO DE RETORNO O OFERTA DE LEASE. NO TODOS LOS COMRADORES CALIFICAN. ** PAGOS DE LEASE BASADO EN 36 MESES, 12,000 MILLAS POR AÑO CON $995 DE INICIAL MAS $650 DE COSTO DE ADQUISICION, SIN DEPOSITO DE SEGURO. VER A DEALER POR DETALLES COMPLETOS. VER A DEALER POR DETALLES COMPLETOS. EXPIRA 01/04/16.

END OF YEAR CLEARANCE EVENT!

$0 Cuota Inicial

TAX ID & SOCIAL SECURITY ✓Aceptado

•TODOS Califican •TODAS Las aplicaciones de crédito son aceptadas

COLILLAS DE CHEQUE..... NO NECESITA
FACTURA DE TELÉFONO..... NO NECESITA
ESTADOS DE CUENTA BANCARIO..... NO NECESITA
SOCIAL SECURITY..... NO NECESITA
VISA..... NO NECESITA

TAX ID..... OK
EMPLEADO INDEPENDIENTE... OK
REPOSESIONES..... OK
FORECLOSURE..... OK
BANCARROTA..... OK

Te ofrecemos $3000 por tu trade in

NO IMPORTA LA CONDICIÓN
EMPUJALO, JALALO, REMOLCALO!
NO IMPORTA EL AÑO, MODELO Y MILLAJE!

ó HASTA 125% DEL VALOR DE KBB*
LO QUE SEA MEJOR!

ACEPTAMOS BICICLETAS, MOTONETAS, MOTOCICLETAS, BOTES, TRUCKS, CASAS RODANTES, TRENES, BUSES Y CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE.

2006 HYUNDAI ELANTRA GLS

$4,295 sale price* | o tan bajo como $42 por mes

2003 TOYOTA CAMRY LE FWD

$4,995 sale price* | o tan bajo como $49 por mes

2011 FORD FOCUS SE

$5,495 sale price* | o tan bajo como $54 por mes

2003 JEEP LIBERTY LIMITED

$5,995 sale price* | o tan bajo como $59 por mes

2005 JEEP LIBERTY LIMITED 4X4

$6,495 sale price* | o tan bajo como $64 por mes

2004 LINCOLN NAVIGATOR 4X4

$7,895 sale price* | o tan bajo como $78 por mes

2010 FORD FUSION HYBRID

$8,995 sale price* | o tan bajo como $89 por mes

2011 HYUNDAI SONATA GLS FWD

$8,995 sale price* | o tan bajo como $89 por mes

2012 CHEVROLET CRUZE 2LT

$8,995 sale price* | o tan bajo como $89 por mes

2014 HYUNDAI ACCENT GLS

$9,495 sale price* | o tan bajo como $94 por mes

2006 TOYOTA HIGHLANDER HYBRID 4X4

$9,885 sale price* | o tan bajo como $98 por mes

2012 TOYOTA PRIUS C TWO

$9,995 sale price* | o tan bajo como $99 por mes

2014 TOYOTA YARIS LE FWD

$10,888 sale price* | o tan bajo como $108 por mes

2015 NISSAN VERSA NOTE SV FWD

$10,895 sale price* | o tan bajo como $108 por mes

2011 CHEVY MALIBU LTZ FWD

$10,995 sale price* | o tan bajo como $109 por mes

2007 NISSAN VERSA 1.8S FWD

$4,995 sale price* | o tan bajo como $49 por mes

2013 FORD C-MAX HYBRID

$11,995 sale price* | o tan bajo como $119 por mes

2013 HYUNDAI SONATA GLS

$11,985 sale price* | o tan bajo como $119 por mes

2013 TOYOTA COROLLA LE FWD

$11,995 sale price* | o tan bajo como $119 por mes

2014 CHEVROLET CRUZE LT

$13,995 sale price* | o tan bajo como $139 por mes

2009 JEEP WRANGLER X 4X4

$13,995 sale price* | o tan bajo como $139 por mes

58K Millas

2001 DODGE RAM 2500 EXT CAB

$8,995 sale price* | o tan bajo como $89 por mes

2008 FORD F-150 KING RANCH CREW CAB 4DOOR 4X4

$17,995 sale price* | o tan bajo como $179 por mes

2011 JEEP LIBERTY LIMITED 4X4

$16,895 sale price* | o tan bajo como $168 por mes

2013 TOYOTA RAV 4 LE 4X4

$16,995 sale price* | o tan bajo como $169 por mes

2014 CHRYSLER TOWN & COUNTRY LIMITED

$16,995 sale price* | o tan bajo como $169 por mes

Gerente General

Jeff Kohl

Cristian - Español

Dan

George

Frank

AJ

Nick

Donnie

David

Mark

571-344-0767 | 703-591-1400

SmartWheels A DIVISION OF TED BRITT FORD of Fairfax

SMART WHEELS A DIVISION OF TED BRITT FORD

www.TedBrittSmartWheels.com

11101 Fairfax Blvd, Fairfax, VA 22030

$0 CUOTA INICIAL EN CREDITOS APROBADOS UNICAMENTE Y NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA. PRECIOS LISTADOS NO PUEDEN SER COMBINADOS CON NINGUNA OTRA OFERTA. TRADE-IN VALUADO EN $3000 NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA. PRECIOS Y MENSUALIDADES LISTADOS EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS Y GASTOS DE PROCESO ($689.50). FOTOS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS UNICAMENTE. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

DARCARS

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

OF MARLOW HEIGHTS
www.DARCARScjdrofmarlowheights.com

REVIVA SU CRÉDITO en DARCARS of Marlow Heights

BAJAS MENSUALIDADES
Variedad de marcas y modelos para elegir!

TIENE PROBLEMAS DE CRÉDITO Y NO PUEDE COMPRAR SU AUTO?

ACEPTAMOS TAX ID
todo el día, todos los días!

ACEPTAMOS TODAS LAS APLICACIONES... FINANCIAMOS A TODOS!

No importa la condición de su vehículo,
aquí le damos el mejor valor por su auto viejo!

- NO SOCIAL
- NO CRÉDITO
- MAL CRÉDITO
- BANCARROTA
- REPOSESIONES

COMUNIQUESE CON NUESTRO **EQUIPO HISPANO**

SOMOS LOS DOCTORES
ESPECIALISTAS EN CRÉDITO!

¡No pagos hasta 90 días!

Todo el proceso de la compra de tu auto EN TU IDIOMA!

Volkswagen Passat

2010 $9,991

Chevrolet Cruze LS

2014 $10,991

Jeep Wrangler X

2006 $12,991

Dodge Dark Rally

2013 $12,995

Jeep Compass

2014 $13,991

Lincoln MKZ

2010 $14,991

Dodge Journey

2013 $14,991

Hyundai Elantra SE

2016 $14,991

Ram Promaster

2015 $22,791

Jeep Wrangler Moab

2013 $28,991

VISITENOS AHORA... AQUI PODEMOS AYUDARLO!

DARCARS OF MARLOW HEIGHTS

Lalin Gallart
Gerente General

Jose
Gerente de Ventas

Henry Miran
Financiamiento

Hernan Vasco
Financiamiento

(301) 423-5111

5060 Auth Way Marlow Heights, MD 20746

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODOS CALIFICAN. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO ($200) Y ENVIO. NO PAGOS HASTA 90 DIAS, Y OTRAS PROMOCIONES, NO TODOS CALIFICAN, APLICAN RESTRICCIONES, VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS.

Koons Outlet
(703) 533-3363
www.KoonsOutlet.com

- Mal crédito
- Reposesiones
- Bancarrota
- Primeros compradores

No hay problema!

MÁS DE 150 AUTOS para elegir!
Desde $6,978
Bienvenido Tax ID!

2005 FORD FIVE HUNDRED LIMITED — Stk.000H3705 — $100
2005 FORD F350 81k — Stk.000H3730 — $289
2008 CHEVROLET IMPALA LT 79K — Stk.000H3700 — $125
2008 CHEVROLET SILVERADO LT CREW CAB 4X4 89K — Stk.000H3698 — $361
2009 FORD F150 4X4 crewcab, 64K — Stk. 000H3128 — $275
2011 FORD FLEX SE 43K — Stk.000H3690 — $259
2012 FORD F-150 65K — Stk.000H3670 — $363
2012 FORD FIESTA SE 55K — Stk.000H3621A — $147
2012 MITSUBISHI OUTLANDER SPORT SE 16K — Stk.000H3695 — $265

302 East Annandale Rd. Falls Church, VA 22042

OFERTAS Y MENSUALIDADES PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, BASADOS EN 20% CUOTA INICIAL. 3.99% TASA DE INTERES POR 72 MESES. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. OFERTAS Y PROMOCIONES APLICAN RESTRICCIONES. NO TODOS CALIFICAN. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. AGREGAR $599 A LOS GASTOS DE PROCESO DEL DEALER

Nuevo modelo dispuesto a arrasar en ventas

El estilo audaz y un diseño con líneas enérgicas del Camry 2016 seguramente atraerán a muchos compradores de Toyota en los concesionarios de la nación. FOTO: TOYOTA

Toyota Camry 2016: la aventura en tus manos

Entrega una potencia de 268 caballos en las versiones con motor V6.

NUEVA YORK
ESPECIAL

Por más de una década, el Toyota Camry ha sido uno de los autos más vendidos en los Estados Unidos porque tiene algo que ofrecernos a todos. Cada aspecto del auto merece una atención especial, tanto en lo que tiene que ver con su apariencia como en su potente desempeño. El Toyota Camry 2016 tiene un estilo audaz, de líneas fuertes y enérgicas y cualquier cantidad de aditamentos tecnológicos muy novedosos.

El Toyota Camry 2016 ofrece la Calidad, Durabilidad y Confiabilidad de Toyota con excelente seguridad: diez bolsas de aire estándar y el sistema Toyota Star Safety, que incluye Control de Estabilidad (VSC) y Asistencia de Frenado (BA).

Además, tiene la conveniencia del auto familiar con la emoción de uno deportivo, especialmente en las versiones XSE y SE. Y qué decir del súper deportivo Camry XSE V6.

Este modelo Camry de Toyota ofrece conveniencia y comodidad en su pantalla táctil que opera el Entune Premium Audio con navegación integrada y una serie de aplicaciones que permiten entre otras cosas, chequear información sobre tráfico en tiempo real, bajar música y cargar teléfonos inteligentes sin necesidad de cables. Y todo esto reduciendo las distracciones mientras se maneja.

El Toyota Camry entrega una potencia de 268 caballos en las versiones con motor V6. El Camry XSE V6 tiene un estimado de consumo de la EPA de 21 millas por galón en la ciudad y 31 millas por galón en la autopista, para un combinado de 25 millas por galón.

Y para aquellos que quieren aún más eficiencia sin sacrificar desempeño, el Camry SE híbrido ofrece un estimado EPA de 40 millas por galón en la ciudad y 38 en la autopista, para un combinado de 40 millas por galón.

Koons Falls Church Ford
703.241.7200
1051 East Broad Street - Falls Church, VA 22044
Visitanos en
www.KoonsFallsChurchFord.com

ZERO
$ cuota inicial
$ mensualidad hasta 90 días
% financiamiento disponible

ULTIMAS UNIDADES 2015!
Pregunta por nuestros especiales en autos nuevos

2012 FORD FOCUS Stk.00P21167 $116
2014 KIA RIO STK.0PR21171 $120
2012 NISSAN SENTRA Stk.F208059A $129
2012 FORD FUSION Stk.00P21133 $132
2009 HONDA CR-V Stk.Fb98999A $135
2013 HYUNDAI ELANTRA Stk.F1320307B $149
2012 NISSAN ALTIMA Stk.00P21208 $150
2012 VOLKSWAGEN JETTA Stk.00P2115 $156
2013 MITSUBISHI LANCER Stk.00P21117 $156
2011 HONDA ACCORD Stk.F223659B $161
2012 FORD MUSTANG Stk.F245411A $175
2013 FORD TRAN CONNECT Stk.00P21165 $181
2011 NISSAN MAXIMA Stk.0P21061A $210
2012 VOLKSWAGEN EOS Stk.00P21156 $210
2013 RAM 1500 Stk.0F242898 $217
2014 CHRYSLER TOWN & COUNTRY Stk.0PR21188 $221
2004 FORD F-250 Stk.00P21141 $225
2015 HYUNDAI SONATA Stk.FD71754A $225

Vea que tan FACIL es COMPRAR 1,2 y 3
1. Colilla de pago de trabajo
2. Un recibo de utilidades (cable ó teléfono)
3. Licencia de conducir
..... y prepárese para manejar un auto nuevo o usado!!

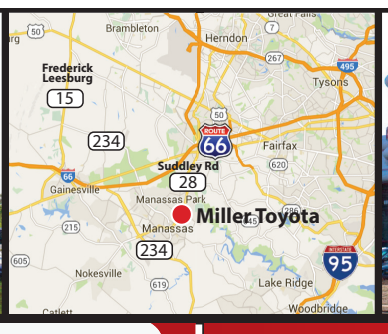
Mal crédito | Reposeído | Bancarrota
¡NO HAY PROBLEMA! Aceptamos todas las aplicaciones!

Programa especial para compradores por primera vez! Bienvenidos TAX ID!

AHORRE MILES DE DÓLARES; INSPECCIÓN DE VA GRATIS... DE POR VIDA!

Julio Romano (703) 725-1927
Tony Cruz (703) 598-5196
Pedro Andrade (703) 622-5383

OFERTAS Y MENSUALIDADES PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, BASADOS EN 20% CUOTA INICIAL, 3.99% TASA DE INTERES POR 72 MESES. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. OFERTAS Y PROMOCIONES APLICAN RESTRICCIONES. NO TODOS CALIFICAN. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.



MILLER TOYOTA SCION EN MANASSAS, VA. Nuevos

Nuevo CAMRY

2016 TOYOTA

0% por 60 meses*
y 500 de reembolso de Toyota*
ó $1,250 de reembolso de Toyota*

Nuevo SIENNA

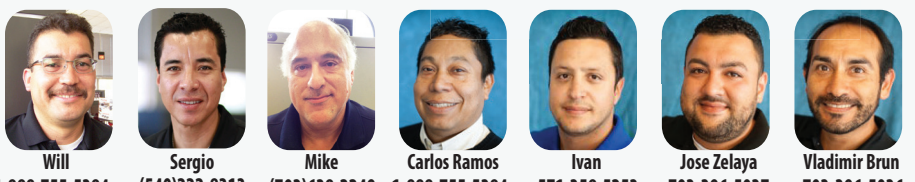
2015 TOYOTA

0% por 60 meses*
y 500 de reembolso de Toyota*
ó $1,250 de reembolso de Toyota*

Nuevo RAV4

2015 TOYOTA

0% por 60 meses*
ó $750 de reembolso de Toyota*



Will	Sergio	Mike	Carlos Ramos	Ivan	Jose Zelaya	Vladimir Brun
1-888-755-5384	(540)222-8313	(703)638-2249	1-888-755-5384	571-358-5253	703-396-5037	703-396-5036

Autos Nuevos: **1-888-755-5384**

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155

PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN: www.MillerToyota.com

*MAS IMPUESTOS, PLACAS, FLETES Y COSTOS DE PROCESAMIENTO DE $465. SUJETO A APROBACION DE CREDITO. OFERTAS NO INCLYEN DESCUENTO/REEMBOLSOS DE MILITAR O GRADUADO. 0% POR 60 MESES EN NUEVOS 2016 CAMRYS y 2015 RAV4'S Y 2015 SIENNA'S. 60 PAGOS DE $16.67 POR CADA $1000 PRESTADOS. NO TODOS LOS COMPRADORES CALIFICAN PARA EL INTERES ESPECIAL. OFERTAS INCLUYEN DESCUENTOS Y REEMBOLSOS OTORGADOS POR TOYOTA Y MILLER TOYOTA. CON CREDITO APROBADO. EXPIRA 01/04/16.

MILLER TOYOTA SCION EN MANASSAS, VA. Usados

Autos Usados **1-888-771-6952**

Stock #M160142A

2009
VOLVO S40
Precio Especial
$9,859

Stock #M152421A

2007
HYUNDAI SANTA FE LTD
Precio Especial
$10,678

Stock #M152397A

2012
CHEVROLET SONIC LTZ
Precio Especial
$10,800

¡MAS DE 100 TOYOTAS CERTIFICADOS DISPONIBLES!

Stock #P9632

2012
TOYOTA YARIS LE
Precio Especial
$12,489

Stock #P9629

2012
SCION XB
Precio Especial
$13,389

Stock #M152403A

2014
TOYOTA COROLLA S PLUS
Precio Especial
$16,977

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155
www.MillerToyota.com

¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero Equipo Hispano A Su Servicio!

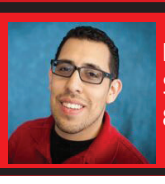
DANNY ULLOA (571)437-4236

JOSE (Gte. Finanzas) (703)335-6227

MANOLO (818)585-0201

¡VISITE NUESTRO CENTRO DE SERVICIO Y PARTES!

Eric Barrios
Manager-Blue Team
703-396-506
888.223.1527



David
Service Advisor
888-816-2648

Victor Gamez
Parts Professional
703-396-5061
parts@millertoyota.com

PAGE CHEVROLET

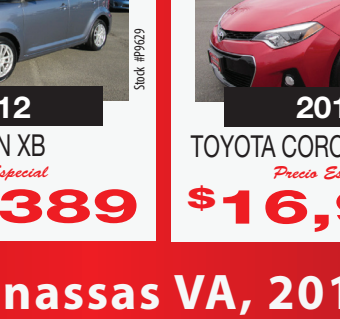
PROGRAMA PARA PRIMEROS COMPRADORES DISPONIBLE

www.PageChevrolet.com

2001 BUICK LeSABRE
Stk.4648A
$3,995

2008 FORD EXPLORER
Stk.4646B
$10,295

2012 CHEVROLET SONIC
Stk.4384A
$10,000



2011 CHEVROLET AVALANCHE
Stk.P689
$31,095

No pagos por 90 días | **Desde $99 pago inicial** | **Hasta $4,000 por tu trade** (en la compra de un auto nuevo)

Necesitas un auto usados de menos de $10,000, nosotros los tenemos aqui!

Programas de re-establecimiento de crédito disponibles!

2011 CADILLAC CTS
Stk.P716
$23,845

2011 Chevrolet Silverado 1500 Regular Cab
Stk.P767
$19,995

2012 BUICK VERANO
Stk.P670
$15,784

2012 TOYOTA HIGHLANDER
Stk.P753
$23,995

$18,789
2010 INFINITI G37x
Stk.P695

$14,895
2013 VOLKSWAGEN BEETLE
Stk.P678

$14,885
2012 HONDA ACCORD LX
Stk.P694

$16,495
2010 ACURA TSX
Stk.P717

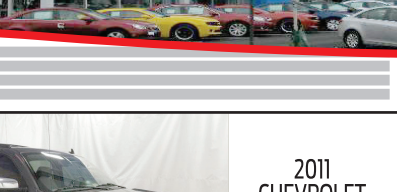
$13,595
2011 MAZDA MAZDA 3 S SPORT
Stk.P685

$16,995
2012 NISSAN MAXIMA
Stk.4714A

$17,450
2013 CHRYSLER 300
Stk.P729

$24,995
2013 NISSAN PATHFINDER
Stk.P757

$17,000
2013 DODGE CHARGER SE
Stk.P630



$10,989
KIA SOUL
Stk.P744

$24,995
2014 TOYOTA SIENNA
Stk.P728

$14,995
2015 TOYOTA COROLLA
Stk.P760

$15,000
2012 NISSAN ALTIMA
Stk.P640

$12,595
2012 HYUNDAI ELANTRA GLS
Stk.P634A

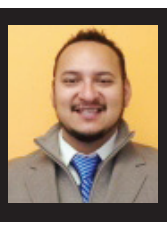
$19,995
2011 CHEVROLET EXPRESS CARGO VAN
Stk.P770

(703) 720-4200

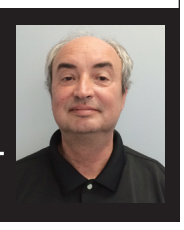
6500 Little River Turnpike – Alexandria, VA 22312

Pagos basados en 2,99% APR financiamiento por 75 meses, Pagos estimados incluyen cargos de proceso del dealer. Excluye impuestos, placas y registracion. Basados en créditos APROBADOS a través de prestamistas designados del dealer. Precios excluye impuestos, placas, registracion y cargos de proceso del dealer. Todas las ofertas mutuamente exclusivas y no pueden ser combinadas incluyendo ofertas de internet. Autos sujetos a prioridad de ventas. No somos responsables por errores tipograficos. Ofertas por tiempo limitado.

VISITANOS EN:



Dennis



Enrique

Deslumbran en el SEMA Auto Show Las Vegas

Los Ford Mustang mejor preparados

Ahora el centenario fabricante se alista para deslumbrar al público y a la crítica en el Auto Show Detroit 2016.

DETROIT
ESPECIAL

Como lo están haciendo los grandes fabricantes de de automóviles del mundo, la centenaria compañía Ford Motor está lista para presentar su nuevo Mustang 2016 en el Auto Show de Detroit que Auto Show de Detroit que abre sus puertas en este primer mes del año en la Ciudad del Motor.

Sin embargo, entre los incontables admiradores de este 'muscle car' –considerado el más famoso del mundo-, aún queda en sus retinas la gran muestra de modelos preparados que llevó hasta las instalaciones del SEMA Show Las Vegas 2015 en noviembre del año que acaba de finalizar. Fue un verdadero acontecimiento que deslumbró al público asistente y a la crítica especializada, que ahora se apresta para concurrir al Auto Show de Detroit 2016.

Entre los impresionantes modelos Mustang que estuvieron presentes en esa gran muestra se encontraron los siguientes:

Ford Mustang Motoroso

El Ford Mustang 2015 es, además del auto deportivo más vendido a nivel mundial, uno de los más modificados. Por esa razón no es una sorpresa que Motoroso seleccionó este modelo para modificarlo a fondo.

Al final, se dio un perfecto balance entre el desempeño extremo y el manejo de calle, gracias a un motor 5.0 litros V8, que fue aderezado con un supercargador Roush Performance Phase 2, que se traduce en una potencia de 727 caballos de fuerza nada menos.

Además, en la cajuela se implementó una cubierta personalizada que incluye varias iPads que ofrecen a las personas la oportunidad de aprender más sobre el coche a través de la App de Motoroso.

Mustang por Bisimoto

El experto en tuning preparó para el SEMA Show esta impresionante propuesta de color negro, que es impulsada por un motor 2.3 litros EcoBoost que desarrolla 900 caballos de fuerza, gracias a un exhaustivo trabajo de modificación.

Bisimoto desarrolló 14 nuevas piezas para este auto. Las modificaciones incluyen una computadora Infinity 6, sistemas electrónicos AEM, boost controller, sensor y regulador de combustible de alto desempeño.

A nivel exterior, el Mustang de Bisimoto cuenta con un kit aerodinámico firmado por Air-Design USA, con stickers Type2 de Vinyl Werks. En el interior, el ambiente extremo prosigue con una jaula antivuelco realizada por Watson Racing, asientos de competencia Momo con arneses de seguridad Gulstrand Engineering y tapetes Ford Performance.

Mustang por MAD Industries

Este no es cualquier pony, se trata de un bello ejemplar GT convertible que presume una estupenda combinación de brillantes colores Pure Black y Brilliant Blue. Y bajo el cofre tenemos una lista de accesorios que incluye un supercargador Whipple 2.9L, sistema de escape Gibson con X-Pipe dual de 3 pulgadas y mofle cerámico Superflow con doble salida. Todo lo anterior da por resultado una potencia de 725 caballos de fuerza.

La carrocería de este Pony luce pintura BASF R-M, así como un kit de cinco piezas de fibra de carbono Carbon 2 Carbon. El interior fue personalizado por MAD Industries y cuenta con volante forrado con gamuza y piel Trevino.

DRAGG Mustang

Este es el coche de policía más sexy que observarás fuera de Dubai. El DRAGG Mustang es impulsado por el motor EcoBoost que fue enriquecido con un sistema de intercooler Vortech Engineering, sistema de escape Borla, sistema de inducción de aire frío American Muscle, así como caja de fusibles y soportes de radiador de fibra de carbono, firmados por TruFiber.

Lo primero que salta a la vista de este Ford Mustang de sexta generación son sus rines forjados de 21 pulgadas al frente y de 22 en la sección posterior. Se trata de un pony convertible modificado por la empresa CGS que ha implementado, entre muchas otras cosas, un sistema de escape cat-back, así como un sistema de admisión de aire frío.

Preparado por Bojix

Bojix regresó una vez más al SEMA Show de la mano de Ford para presentar su impactante Stang EcoBoost, el cual incluye un completo arsenal de accesorios Full-Race Motorsports: Intercooler, sistema EFR turbo, downpipe, sistema de admisión de aire frío y escape específico para este modelo, diseñado por Bojix.

En el exterior lo que más llama la atención es la pintura blanca Lamborghini Bianca Isis que combina con el plateado ingot. Bojix aplicó su maestría instalando rejillas y salidas de escape de 4.5" de fibra de carbono.

Drive Right.
LINDSAY
EST. 1963
You'll Love It At Lindsay
Ford

Dice si!!!
Tax ID ☑ No crédito ☑ Empresa nueva ☑
APROBADO

0% APR Disponible Hasta 72 meses (Modelos Selectos)

No pagos hasta 90 días

$0 cuota inicial

HASTA $6500 de descuento
NUEVO 2016 TRANSIT (low roof)

HASTA $10000 de descuento
NUEVO 2016 F-150

HASTA $7500 de descuento
NUEVO 2016 EXPLORER

DESDE $159 Mensual
NUEVO 2016 FIESTA

DESDE $199 Mensual
NUEVO 2016 FUSION

DESDE $179 Mensual
NUEVO 2016 ESCAPE

DESDE $129 Mensual
NUEVO 2016 FOCUS

2010 HONDA ACCORD LX Stk.F61429A $97 mensual
2011 FORD F-150 FX4 Stk.FPB1032 $235 mensual
2011 FORD TRANSIT XL Stk.FP4408 $98 mensual
2013 FORD EXPLORER LIMITED Stk.FP4415 $256 mensual
2013 TOYOTA 4RUNNER Stk.FPB1046 $273 mensual
2014 NISSAN ALTIMA Stk.FP4327 $129 mensual

Compra tu auto y establece tu crédito!

LUIS 866-605-4107
MIKE 888-535-8770

866-605-4107
LindsayFordOfWheaton.com
Abierto 24 horas los 365 días
11250 Veirs Mill Road Wheaton, MD 20902
ABIERTO LUNES A VIERNES 9-9 SABADO 9-6 DOMINGO 11-5

MARIBEL 866-605-3162
MARIO 866-605-2113
FRANCISCO 866-605-3038

*MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y $200 GASTOS DE PROCESO DEL DEALER (NO REQUERIDO POR LA LEY). FOTOS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS Y POSIBLEMENTE NO REFLEJEN EL VEHICULO PUBLICADO. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. MENSUALIDADES BASADAS EN 45% CUOTA INICIAL, 7.9% TASA DE INTERES POR 84 MESES.

JERRY'S Ford ALEXANDRIA

6510 Little River Turnpike
Alexandria, VA 22312

JerrysFord.com

YEAR-END & HOLIDAY CLEARANCE *Event!*

Nosotros mejoramos cualquier precio
de otro dealership, visitanos con tu mejor oferta!

HASTA **$12,000** de descuento
(EN MODELOS SELECTOS)

Nuevo 2015
Ford F-150 Xlt
Truck 4WD
Stk.151324

Motor 2.7L6Cyl.
Sequential-Port F.I.
6 Speed automatico

PRECIO JERRY'S
$30,995*

Nuevo 2016
Ford Focus Base
Hatchback
FWD
Stk.16325

Motor 2.0L 4Cyl.
Turbocharged 6
Speed Manual

PRECIO JERRY'S
$24,435*

Nuevo 2015
Ford F-350 Super Duty
Truck 4WD
Stock: 151205

Motor 6.2L 8Cyl.
Sequential Fuel
Injection
6-Speed Automatico

PRECIO JERRY'S
$41,750*

Nuevo 2015
Ford Focus SE
Sedan FWD
Stk.151385

Motor 2.0L 4Cyl.
Fuel Injected
6-Speed automatico

PRECIO JERRY'S
$13,775*

Nuevo 2016
Ford Fusion S
Sedan FWD
Stk.16300

Motor 2.5L 4Cyl.
Sequential-Port F.I.
6 Speed automatico

PRECIO JERRY'S
$16,015*

Nuevo 2016
Ford Mustang
ECOBOOST
COUPE RWD
Stk.16450

Motor 2.3L 4Cyl:
turbocharged 6
Speed Automatico

PRECIO JERRY'S
$24,005*

2010 Stk.11788P

TOYOTA CAMRY LE **$9,399***

2011 Stk.16206A

MAZDA CX-7i **$13,777***

2012 Stk.151128A

NISSAN MAXIMA 3.5 S **$14,777***

2015 Stk.16178A

MAZDA MAZDA 3 **$12,999***

1997 Stk.15935Z

FORD F-150 **$4,550***

2013 Stk.151174A

FORD FIESTA SE **$8,100***

2013 Stk.15319A

FORD FOCUS SE **$11,795***

2009 Stk.16122A

PONTIAC VIBE **$5,799***

2014 Stk.151475A

FORD EDGE SPORT **$30,499***

2014 Stk.15710A

NISSAN SENTRA SV **$11,499***

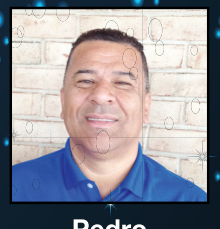
2015 Stk.151430A

FORD F-250 super duty platinum **$50,899***

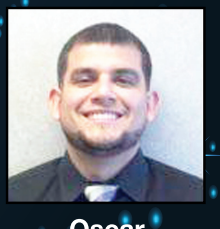
2006 Stk.16060B

CHEVROLET COBALT SS **$3,999***

JERRY'S Ford ALEXANDRIA **(703) 256-5000**



Pedro



Oscar

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DE FABRICA. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. PRECIOS INCLUYEN $2000 DE INICIAL O TRADE-IN.FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. APLICAN RESTRICCIONES.

Anuncia modelo exclusivo Sportage X-Car

Kia se alía con X-Men Apocalipsis

JAVIER MOTA
AUTOPROYECTO.COM

Kia Motors se está preparando para presentar el Kia Sportage X-Car, un modelo único y especial, inspirado en la serie X-Men, como parte de su colaboración con Twentieth Century Fox y la saga de películas.

La segunda generación del Kia Sportage X-Car 2017 se ha creado para promocionar la nueva película X-Men: Apocalipsis y el patrocinio de Kia en el torneo de tenis Open de Australia 2016.

Desde este 4 de enero, los aficionados a la saga de películas X-Men y Kia Motors están invitados a ver cambiar de forma al Kia Sportage X-Car en un vídeo especial protagonizado por el "superhéroe" Rafael Nadal, embajador mundial de Kia, en esta página de Internet.

La nueva Kia Sportage, conducida por Rafael Nadal en su intento de enfrentarse al archienemigo de los X-Men Apocalipsis, transforma su estado normal para cambiar a una carrocería de diseño especial, con un acabado de pintura azul texturizado "tono sobre tono" brillante y mate, llantas y neumáticos de competición, junto con elementos rojos y amarillos que destacan en la carrocería.

Antes del estreno mundial en los cines de 'X-Men: Apocalipsis' en mayo de 2016, la marca coreana descubrirá este nuevo modelo en Melbourne, Australia, previo al comienzo del Open de Australia 2016 en enero y se mostrará al público en el Melbourne Park durante el torneo (del 18 al 31 de enero).

Posteriormente se exhibirá en varios Auto Shows internacionales del automóvil y eventos con fans, de cara al estreno de la película en mayo.

El Kia X-Car, basado en el Sportage, es el segundo modelo de exposición desarrollado por la compañía en colaboración con Fox, después del Sorento inspirado en Lobezno que se mostró en el Open de Australia 2015.

La nueva Kia Sportage, que debutó en el Auto Show Frankfurt 2015, se presentará a principios de 2016, desarrollado a partir del exitoso modelo anterior, con un diseño exterior nuevo y atractivo, una gama de nuevas tecnologías avanzadas y una calidad realzada. Estará a la venta en los mercados mundiales en el primer trimestre de 2016.

La nueva Kia Sportage transforma su estado normal con un acabado de pintura azul brillante y mate, además de llantas y neumáticos de competición y elementos rojos y amarillos en la carrocería. FOTO: KIA

2016 KIA SOUL

COMPRE A SOLO $13,200
ERA: $16,790
AHORRE $3,590

2015 KIA OPTIMA HYBRID EX

COMPRE A SOLO $22,760
ERA: $33,700
AHORRE $10,940

¡Hablamos Español!
Omar Pinto 703-663-2643 Falls Church
Omar Chavarria 703-718-2240 Alexandria
Johnny Moore 703-718-2251 Alexandria

beyer kia
1125 West Broad Street Falls Church, VA 22046
7416, Richmond Highway Alexandria, VA 22306
HISPANIC.BEYERKIA.COM

Soul: # de inventario 4095C MSRP: $16,790. El precio no incluye impuestos, placas, flete ($825), ni cargos de procesamiento de $599. Se requiere la aprobación de Kia Motors Finance (KMF). El precio incluye KMF Cash de $1,500. Optima Hybrid EX: # de inventario 3625Q, MSRP: $33,700. El precio de no incluye impuestos, placas, flete ($825), ni cargos de procesamiento de $599. Se requiere la aprobación de Kia Motors Finance (KMF). El precio incluye KMF Cash de $2,500. Estas ofertas expiran el 31 de diciembre 2015 y no son elegibles para la venta de "Holidays on Us Sales Event."

KIA 10 YEAR 100,000 MILE WARRANTY

Bill PAGE Honda

HONDA

La nueva forma de comprar tu próximo Nuevo Honda!
Ven y experimenta "El Precio Page!"
hazlo fácil y simple

- Bajas mensualidades
- No cuota inicial

Happy Honda Days ~ SALES EVENT ~ Get the gift you've waited for all year

Bill Page Honda 65 ANNIVERSARY Dec. 8th

Bill Page Honda
Year End Clearance!

Tan bajo como 0.9%* Financiamiento disponible (modelos selectos)

Nuevo 2015 CR-V
Nuestras últimas unidades en inventario!

Nuevo 2016 Civic

Nuevos y completamente renovados. Ya estan aqui ahora!

Nuevo 2016 Pilot

Nuevo 2015 Civic
Nuestras últimas unidades en inventario!

PRESIDENT'S AWARD WINNER 2014

Te invitamos a vivir la mejor experiencia en la compra de tu auto!
Un solo equipo con una sola misión para asegurar la satisfacción de su compra!

YEAR	MAKE	LINE		PRICE	YEAR	MAKE	LINE		PRICE
2012	NISSAN	VERSA	5 puertas,hb, i4, 1.8s mt, 55k, auto	$7,991	2012	HONDA	ODYSSEY	Lx, sedan, 50, automático, carfax	$16,991
2010	HYUNDAI	ELANTRA	Gls, auto, 30k, carfax, ventanas electicas	$9,991	2015	NISAN	PATHFINDER	SV, 18k, automático	$28,991
2007	TOYOTA	RAV4	Limited,87k, carfax, automático	$10,991	2012	ACURA	MDX	34K, automático	$28,991
2012	HONDA	CIVIC	Sedan, lx, automático, 30k	$12,991	2013	HONDA	PILOT	Exl, 28k, certificado, automático	$31,991
2014	HONDA	ACCORD	Sedan, ex, automático, 54k	$13,991	2013	HONDA	PILOT	Touring, 44k, certificado, carfax	$31,991

*AUTOS USADOS: PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO, EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. CUOTAS MENSUALES BASADAS EN $2000 CUOTA INICIAL, 8.9% APR POR 72 MESES.

FERNANDO Gerente · CARLOS Gerente · MARCELO Ventas · ALFONSO Ventas · RAQUEL Ventas · ROBERTO Ventas · LUIS Ventas · NANCY Financiamiento · MARIA Asesor de Servicio · ARTURO Asesor de Servicio · LUIS Dep. Partes

1-888-837-6952
Llamadas gratis
Pregunta por asistencia en español
www.BillPageHonda.com
6715 Arlington Blvd. Annandale, VA

*AUTOS NUEVOS: PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO, EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. *0% FINANCIAMIENTO DISPONIBLE HASTA 60 MESES ÚNICAMENTE EN MODELOS SELECTOS PARA CRÉDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. Lease promotional offers. Can't combine with any other offers or quotes. Please see dealer for details. For Virginia residents only. Other states extra charges will apply. Promotion effective from 11/23/2015 until 11/27/2015.

TOYOTA OF BOWIE

TOYOTA

HUGE HOLIDAY *Sale Event!*

We Accept Tax Id!

- Good credit
- Bad credit
- No credit

We can help you!

Get up to **139%** of the value of your old car on established price on KBB

More than 300 used cars to choose from!

TOYOTA OF BOWIE

LEASE FLASH

December 1 to January 4, 2016

New 2016 Corolla L

Stk. # 2504092

starting from **$149*** per month LEASE

$14,985*

New 2016 Camry LE

Stk. #1524950

starting from **$179*** per month LEASE

$18,975*

New 2015 Rav4 LE

Stk. # R054739

starting from **$199*** per month LEASE

$19,985*

New 2015 Sienna LE

Stk. # S638104

starting from **$259*** per month LEASE

$24,975*

*ALL ADVERTISED LEASES ARE CALCULATED AT THE Tier 1 + RENT CHARGE FACTOR. FOR ADDITIONAL TIER FACTORS PLEASE REFERENCE YOUR REGIONAL INCENTIVE ANNOUNCEMENT OR CONTACT TFS. ALL ADVERTISED LEASES ARE CALCULATED ON 36 MONTHS AT 12,000 MILES PER YEAR. $0.15 PER MILE THEREAFTER. $650 ACQUISITION FEE INCLUDED IN CAP COST. THE SECURITY DEPOSIT WILL BE WAIVED ON ALL Tier 1 + and Tier 1 SPECIAL LEASES. 2016 COROLLA ($1850 DOWN PAYMENT, $1999 DUE AT SIGNING) 2016 CAMRY ($1820 DOWN PAYMENT, $1999 DUE AT SIGNING) 2015 RAV4 ($1800 DOWN PAYMENT, $1999 DUE AT SIGNING) 2015 SIENNA ($2740 DOWN PAYMENT, $2999 DUE AT SIGNING). PLUS TAX, TAGS, TITLE AND $299 DEALER PROCESSING CHARGE (NOT REQUIRED BY LAW). CUSTOMER LEASE SUBVENTION CASH IS INCLUDED IN THE LISTED LEASE CALCULATIONS. TFS CUSTOMER LEASE SUBVENTION CASH WILL BE PAID ON THE FOLLOWING SUBVENTED TFS LEASE CONTRACTS (SUBVENTED ONLY) SOLD AND REPORTED FROM DECEMBER 1, 2015 - JANUARY 5, 2016 AS FOLLOWS: (2016 COROLLA UP TO 36 MONTHS $1000) (2016 CAMRY GAS UP TO 36 MONTHS $1000) (2015 RAV4 UP TO 36 MONTHS $750) (2015 SIENNA UP TO 36 MONTHS $1000). THIS IS TFS CUSTOMER LEASE SUBVENTION CASH, FORM IS REQUIRED. OFFERS EXPIRE 01/04/2016.

New 2015 Tacoma

$19,688* starting from

$398* per month PURCHASE

Stk. #C051159

New 2015 4Runner

$33,288* starting from

$449* per month PURCHASE

Stk. #U37DG15

New 2016 Tundra

$31,900* starting from

$498* per month PURCHASE

Stk. #T39D639

New 2015 Highlander

$33,495* starting from

$498* per month PURCHASE

Stk. #H208805

(240) 821-4450

16700 Governor Bridge Rd.
Bowie, MD 20716

Director de Ventas
Harold Castillo
(240) 821-4450

Gerente Financiamiento
Sergio

Ventas
Ricardo

www.ToyotaofBowie.com

*0% FINANCE AVAILABLE FOR 60 MONTHS OF $16.66 PER $1000 FINANCED. AVAILABLE TO QUALIFIED AND APPROVED BUYERS WHEN FINANCED THROUGH PARTICIPATING LENDERS ON SELECT MODELS. ALL PRICES AND PAYMENTS FOR QUALIFIED AND APPROVED CREDIT, PLUS TAX, TAGS AND $299 DEALER PROCESSING CHARGE (NOT REQUIRED BY LAW). PRICES AND PAYMENTS INCLUDE ALL MANUFACTURES REBATES AND INCENTIVES. NOT ALL CUSTOMER WILL QUALIFY. PAYMENTS BASED ON $3.99% APR, $0 DOWN FOR 72 MONTHS OF $19.00 PER $1000 FINANCED. TRADE-IN VEHICLE MUST BE APPRAISED AT TOYOTA OF BOWIE (NO OVER THE PHONE/EMAIL/INTERNET APPRAISALS). BASED ON KBB OR BLACKBOOK FAIR TRADE VALUE. APPROPRIATE DEDUCTIONS WILL BE MADE FOR EXCESS WEAR AND TEAR, RECONDITIONING THE VEHICLE FOR RESALE, PREVIOUS BODY DAMAGE, AND EXCESSIVE MILEAGE. THE VEHICLE TO BE EXCHANGED MUST BE IN GENERALLY GOOD CONDITION AND HAVE THE ABILITY TO BE CLEANED AND SOLD AS A RETAIL PRE-OWNED VEHICLE. SEE DEALER FOR DETAILS. OFFERS CANNOT BE COMBINED. ALL OFFERS SUBJECT TO CREDIT APPROVAL. PRIOR SALES EXCLUDED. OFFERS CANNOT BE COMBINED. PICTURES FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS AND A LIST OF QUALIFYING VEHICLES. OFFERS EXPIRE 01/04/2016.

Cuando se dirigía a entregar regalos el día de Navidad

Se incendia 'trineo' de 'Santa Claus'

El jefe del Batallón de bomberos de Lone Peak, Joseph McRae, lleva en su patrulla a Steven Macey, de Orem, Utah, quien viste de Santa Claus. El coche de Macey se incendió y los bomberos sofocaron el fuego el viernes 25 de diciembre. FOTO: TENIENTE DUSTIN MITCHELL-LONE PEAK FIRE DISTRICT / AP

Su coche se sobrecalentó y quedó destruido; bomberos lo llevan a su destino tras apagar el fuego.

MICHELLE L. PRICE
AP

Salt Lake City, Utah.- Un Santa Claus se quedó varado luego de que su auto se incendiara la mañana de Navidad, pero se asegurará de que un departamento de bomberos del norte de Utah reciba sus regalos el próximo año.

Steven Macey, un hombre que trabaja como Santa Claus en épocas navideñas, iba en camino a entregar regalos a una casa, vestido con traje rojo y barba blanca, cuando su auto se sobrecalentó y ardió en llamas alrededor de las 6:30 a.m. del viernes 25 de diciembre, según el jefe del batallón de bomberos de Lone Peak, Joseph McRae.

Steven Macey (derecha), da un gran abrazo al capitán Danny Campbell después que el personal de bomberos apagó el incendio de su auto el viernes 25, cuando entregaba regalos el día de Navidad. FOTO: TENIENTE DUSTIN MITCHELL-LONE PEAK FIRE DISTRICT / AP

Macey, de 66 años, se ha disfrazado de Santa durante décadas. Luego de hacer apariciones en fiestas de Nochebuena hasta la 1:00 a.m, iba camino a cumplir una cita en una casa de Alpine, por una colina nevada. Salió del vehículo, sacó su abrigo de Santa, su cinturón y sus campanas antes de alejarse y llamar a emergencias.

Un conductor que pasaba por el lugar se detuvo y le permitió esperar en su vehículo hasta que llegaron los bomberos.

"Se quedaron sorprendidos cuando salí caminando", contó Macey. "Todos querían tomarse fotografías", añadió.

Los bomberos apagaron el fuego y lo llevaron a su cita.

"No podemos dejar a Santa en medio del camino", declaró.

Luego de que Macey, con todo y su traje de Santa, entregara los regalos a un niño en Alpine, la familia le ofreció a Macey tomar prestado uno de sus vehículos, que habían dejado en casa de un amigo.

Alguien lo llevó hasta allá y tomó el auto prestado para ir a casa.

Macey se dijo conmovido por do al ver a toda esa gente que se preocupó por mí y me rodeó con sus brazos", expresó.

McRae dijo que ha trabajado durante muchas festividades, pero que nunca había tenido la oportunidad de salvar a Santa Claus.

"Hacer algo así vuelve el trabajo un poco más agradable", comentó. "Me alegra que haya salido y nos haya llamado, y luego pudiera proseguir con su camino".

No se repetirá en dos décadas

¿Observó la Luna Fría de Navidad?

FILADELFIA
AP

Si usted miró al cielo vio algo fuera de lo común. Y no, no era Santa Claus. Él y sus renos ya habían pasado por el horizonte.

El día de Navidad hubo Luna llena, por primera vez desde 1977. El plenilunio alcanzó su cénit a las 6:11 de la madrugada EST.

Esta Luna llena, la última de 2015, recibe el nombre de Luna Fría porque se produce al comienzo del invierno. Por supuesto, el concepto de "frío" es relativo en estos tiempos. En la tibia costa este donde se encuentran Washington, Virginia y Maryland, algunos pudieron sentir la tentación de celebrar las fiestas en pantalones cortos y sandalias, como los hawaianos.

No se producirá otra Luna llena en Navidad hasta 2034, dentro de casi dos décadas, señaló la NASA. De modo que a menos que tenga usted muy buena memoria, si alzó la vista el viernes 25 por la noche debe haber quedado maravillado con la magnificencia de la Luna.

La silueta de un avión se recorta ante la luna casi llena en su ruta hacia el aeropuerto internacional de Los Ángeles. FOTO: NICK UT / AP

BILL PAGE TOYOTA

TOYOTA

0% Financiamiento Disponible
(en modelos selectos)

TAX ID BIENVENIDOS! BUEN CREDITO, NO CREDITO, MAL CREDITO, BANCARROTA... **NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.**

NUEVO 2016 SCION FR-S

NUEVO 2016 COROLLA

NUEVO 2016 CAMRY

NUEVO 2015 SIENNA

Hasta **$3000** de reembolso
(en modelos selectos)

NUEVO 2016 RAV4

NUEVA 2016 TACOMA

NUEVO 2016 TUNDRA

NUEVO 2016 HIGHLANDER

¡ PRECIOS BAJOS GARANTIZADOS!

2923 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042

(703) 532-8800

www.billpagetoyota.com

JOSEPH
Gerente

MIGUEL
Ventas

MITCHEL
(703) 505-1668

ARIEL
(703) 926-0334

PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DISPONIBLES. *APR FINANCIAMIENTO DISPONIBLE UNICAMENTE PARA COMPRADORES CALIFICADOS A TRAVES DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES, APLICAN RESTRICCIONES. **REEMBOLSO EN EFECTIVO TOYOTA VARIA SEGUN LOS MODELOS. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. VER DEALER PARA DETALLES. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, CARGOS DE PROCESO ($389) Y CARGOS DE ENVIO.

BILL PAGE TOYOTA

TOYOTA

$1 cuota inicial disponible

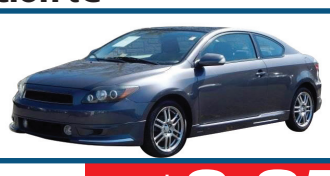
NO NECESITAS ESPERAR POR **EL RETORNO DE TUS IMPUESTOS,**
VEN A BILL PAGE TOYOTA Y MANEJA
HOY TU NUEVO AUTO A CASA!

TAX ID BIENVENIDOS! BUEN CREDITO, **NO CREDITO, MAL CREDITO,**
BANCARROTA... NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.

Honda Civic Stk.20479A

2006 $5,950

Scion tC Stk.19178A



2008 $8,250

Nissan Altima Stk.5401B

2010 $9,250

Toyota Yaris Stk.P4378

2010 $9,450

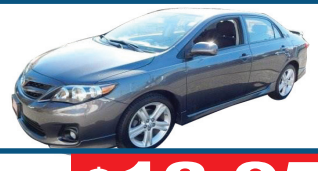
Hyundai Sonata Stk.19078A

2012 $11,950

Hyundai Santa Fe Stk.19169A

2008 $13,495

Toyota Corolla Stk.P4399



2013 $13,950

Toyota Rav4 Stk.20357A

2012 $15,950

Toyota Camry Stk.22185A

2015 $17,950

Toyota Sienna Stk.P4374

2013 $22,450

Toyota Tundra Stk.P4386

2012 $26,950

Nissan Pathfinder Stk.19661A

2013 $29,750

RECIBIMOS SU AUTO VIEJO, SIN IMPORTAR LAS CONDICIONES. BIENVENIDOS COMPRADORES **POR PRIMERA VEZ**

2935 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042

(703) 533-9100

www.billpagetoyota.com

CHRIS
Gerente de Autos Usados

LUIS
Ventas

GREGORIO
Ventas

JOSE
Ventas

* APLICAN RESTRICCIONES, PRECIO A CLIENTES CON CREDITO APROBADO Y CALIFICADO, NO TODOS CALIFICAN. IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER NO ESTAN INCLUIDOS. CUOTAS MENSUALES BASADAS EN 25% CUOTA INICIAL POR 72 MESES AL 7.9% DE TASAS DE INTERES

TOYOTA

TOYOTATHON IS ON!

NUEVO 2015 TOYOTA
YARIS LE 5DR
AUTOMÁTICO
DESDE **$14,399**
(Incluye $500 reembolso Toyota)
Unicamente unidades en stock

NUEVO 2016 TOYOTA
COROLLA LE
DESDE **$15,297**
(Incluye $750 reembolso Toyota)
Unicamente unidades en stock

NUEVO 2016 TOYOTA
CAMRY LE
DESDE **$18,797**
(Incluye $1,250 reembolso Toyota)
Unicamente unidades en stock

NUEVO 2015 TOYOTA
PRIUS TWO
DESDE **$19,399**
(Incluye $2,000 reembolso Toyota)
Unicamente unidades en stock.

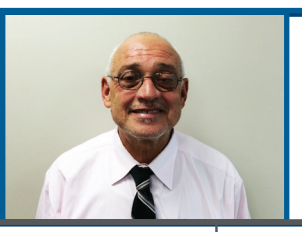
NUEVO 2015 TOYOTA
PRIUS C TWO
DESDE **$15,988**
(Incluye $2,000 reembolso Toyota)
Unicamente unidades en stock

NUEVO 2015 TOYOTA
RAV4 LE FWD
DESDE **$20,899**
(Incluye $750 reembolso Toyota)
Unicamente unidades en stock

ROBERT

JORGE

LUIS


JULIO

DARCARS®
You're gonna love these deals

1 888 869 1548
DARCARS Toyota of Silver Spring
12210 Cherry Hill Road, Silver Spring, Maryland 20904

TOYOTA
Let's Go Places

DARCARSToyota.COM

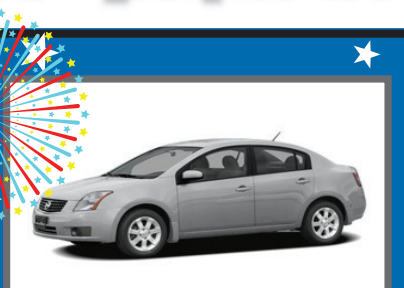
TODOS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER $300 Y DESTINO ($835 AUTOS Y $1,250 SUV'S). FINANCIAMIENTO ESPECIAL BASADO EN CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODAS LAS OFERTAS PUEDEN SER COMBINADAS. FECHA DE EXPIRACION 01/04/2016.

355 TOYOTA Autos Usados

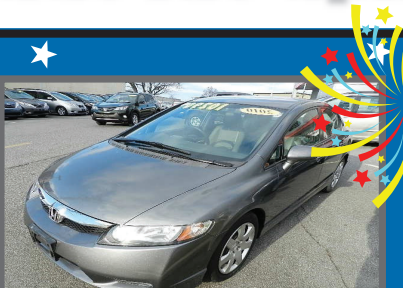
TAX ID Bienvenido

¿No crédito? ¡Aquí aceptamos todas las aplicaciones!

2005 NISSAN ALTIMA
R2081A
$6,290


2007 NISSAN SENTRA
#572429B
$7,990

2007 TOYOTA CAMRY XLE
#563443A
$9,990


2010 HONDA CIVIC LX
#564876A
$10,290

2014 NISSAN VERSA SV
#E0904
$11,490

2014 SCION XD
#564837A
$11,990

2011 TOYOTA CAMRY LE
654019A
$12,890

2014 TOYOTA COROLLA LE
#E0907
$13,990

2014 NISSAN ALTIMA 2.5 S
E0935
$14,290

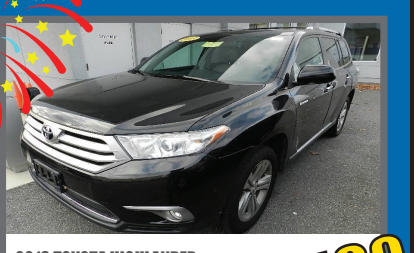
2012 TOYOTA PRIUS
W/ NAVEGADOR #F0139
$16,290

2011 TOYOTA VENZA AWD
672002A
$17,690

2014 TOYOTA TACOMA
#667006A
$17,890

2012 TOYOTA RAV4
564792A
$18,990

2012 TOYOTA SIENNA LE
N1041
$19,990


2013 TOYOTA HIGHLANDER
LIMITED N1074
$28,490

ALFONSO

CESAR

301-340-0900

ABIERTO LOS DOMINGOS 11 a 7 PM

1-888-835-8347

15625 Frederick Rd (Ruta 355), Rockville, MD

www.355toyota.com

Lustine

TOYOTA
Let's Go Places

SCION

Holidays & Year-End
Clearance Event!

Auto4Life

GARANTÍA DE POR VIDA EN:

- Motor
- Transmisión
- Driveaxle
- Todas las partes lubricadas
- Garantía con $0 de costo

ToyotaCare

2 años ó 25,000 millas
Servicio sin costo

- Cambio de Aceite y Filtro
- Rotación de Llantas
- Multiples Puntos de Inspección
- Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

2 AÑOS Ó 25,000 MILLAS LO QUE VENGA PRIMERO. APLICAN RESTRICCIONES, VISITAR DEALERSHIP PARA COMPLETAR DETALLES.

2 años | Asistencia en Carretera

24 horas de servicio disponible sin costo por 2 añosdesde la fecha efectiva para millas ilimitadas.

Servicio incluye:

- Transmision de Corriente de Batería
- Protección de Bloqueo
- Suministro de Combustible de Emergencia
- Servicio de Neumáticos
  El neumático dañado sera reemplazado con su neumático de repuesto
- Servicio de Grúa
  Hacia el dealership Toyota más cercano (o hacia el dealership Toyota de tu elección dentro de las 25 millas del dealer más cercano)
- Servicio de Remolque
  Liberación de cualquier area con zanja, lodo, arena o nieve. El vehículo debe estar inmediatamente adyacente a una carretera regularmente transitada y capacitada para obtener servicio con equipo de servicio estandard

NO INCLUYE PARTES Y FLUIDOS, EXCEPTO EMERGENCIA DE ENTREGA DE SUMINISTRO. VÁLIDO ÚNICAMENTE EN CONTINENTE DE ESTADOS UNIDOS Y ALASKA.

¡Tomamos LOS NEGOCIOS que otros rechazan!

VARIEDAD DE MODELOS PARA ELEGIR

Bienvenidos Tax ID!

TOYOTA TOYOTATHON IS ON!

INTRODUCIENDO PROGRAMA DE POR VIDA:

Auto4Life JUST GOT A NEW BEST FRIEND!
Introducing Lustine' Lifetime...
BUMPER2BUMPER COVERAGE
Now available with your new Toyota Purchase!
NEVER WORRY ABOUT YOUR VEHICLE AGAIN!

DESDE $14888*

Nuevo 2016 Corolla

POR MES $139*

Nuevo 2016 Scion iA

0% Financiamiento Disponible

hasta 60 meses (modelos selectos)

¡Ya llegaron!

Nuevo 2016 Tacoma

DESDE $18788*

Nuevo 2016 Camry

DESDE $20388*

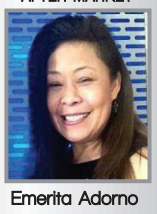
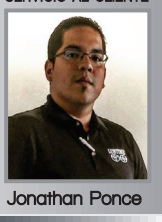
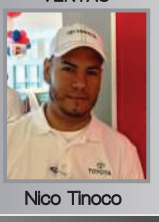
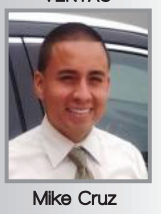
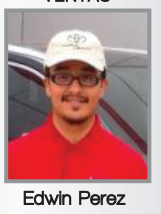
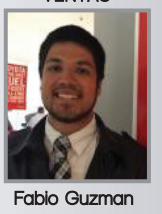
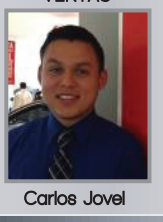
Nuevo 2015 Rav4

www.LustineToyota.com

Visítenos en Facebook
facebook.com/lustinescion

703-596-8555

14227 Jefferson Davis Highway, Woodbridge VA 22191

GERENTE GENERAL	GERENTE DE VENTAS	FINANCIAMIENTO	AFTER MARKET	SERVICIO AL CLIENTE	VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS
											
Dario Beltran	Enrique Marquez	Doris Alvarado	Emerita Adorno	Jonathan Ponce	José Cuzco	Nico Tinoco	Mike Cruz	Edwin Perez	Fabio Guzman	Carlos Jovel	Richard Morataya

PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO, INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DISPONIBLES. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO ($599) Y GASTOS DE ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

En el Auto Show Detroit 2016

Acura Precision alista gran debut

Prototipo servirá como inspiración para el estilo y aspecto de la próxima generación de los sedanes de Acura.

Nuevos Acura RDX 2016 salen de la planta East Librty de Honda, en Ohio, listos para llevarlos a los concesionarios de todo el país.

Las líneas deportivas del Acura Precision Concept se aprecian al ser presentado en California. Ejecutivos de la marca resaltaron que con este prototipo se delinean el diseño y la conformación de sus sedanes en la próxima década. FOTOS: ACURA-HONDA

Uno de los vehículos Acura RDX 2016 salen de la línea de producción de Liberty, en EEUU, cuyo personal celebra el lanzamiento del coche número 5 millones en abril. Este año los Acura lograron el primer puesto en seguridad en la industria.

JAVIER MOTA
AUTOPROYECTO.COM

Acura presentará el Acura Precision Concept en el próximo Auto Show Detroit 2016, con el que marcará la nueva dirección en la filosofía de diseño de la firma de lujo japonesa.

La primera imagen del Acura Precisión Concept, que fue creado en el Estudio de Diseño de Acura en California, fue presentada el viernes 18 de diciembre como anticipo a su debut en Detroit.

El nuevo concepto Acura Precision fue concebido por el equipo de diseño de la marca en Estados Unidos.

"El Acura Precision Concept dará una fuerte señal y un ángulo más definido del estilo de Acura para el futuro con el fundamento de 'desempeño creado con precisión', que es el DNA de Acura", declaró Dave Marek, director Global Creativo de Acura.

"Nuestra intención es mostrar de forma más enfática el desempeño a través del diseño, y el Acura Precision Concept nos servirá como la inspiración para el estilo y proporciones de la próxima generación de los vehículos de Acura, especialmente para los sedanes".

Acura también anunció sus planes para la venta del totalmente nuevo súper deportivo Acura NSX 2017 que llegará a los concesionarios en la primavera 2016 después de casi cinco años de espera, tal como dimos a conocer en nuestra edición del 5 de diciembre.

Un año de éxitos

Acura terminará el 2015 como su cuarto año de crecimiento de ventas consecutivo y el mejor año desde 2007, con un aumento de 6.9 por ciento hasta noviembre pasado. Se anticipa que las cifras de ventas de diciembre ratificarán estas exitosas colocaciones de la marca.

En 2015, Acura también logró la máxima calificación de seguridad de 5 estrellas en el Programa de Evaluación de Vehículos Nuevos (NCAP) de la Administración Nacional de Seguridad y Tráfico en las Carreteras (NHTSA) y TOP SAFETY PICK+ del Instituto de Seguros y Seguridad en Carreteras (IIHS), para todos sus modelos, con lo que es la única marca que lo consigue.

Esta es la segunda vez en la historia de Acura que la marca logra el primer puesto en seguridad en la industria al ganar las más altas calificaciones disponibles de la NHTSA y del IIHS al mismo tiempo en toda su línea.

En 2009, Acura fue la primera marca en ganar simultáneamente las más altas calificaciones de seguridad de la NHTSA y del IIHS en toda su línea de modelos.

Línea de lujo

Acura ofrece una línea completa de vehículos de lujo de alto rendimiento y fabricados con precisión a través de una red de aproximadamente 270 concesionarios en toda la nación.

La línea Acura presenta cinco modelos distintivos: el sedán de lujo insignia RLX, el sedán de lujo de alto rendimiento TLX, el sedán deportivo ILX, el SUV crossover de lujo RDX para 5 pasajeros, y el Acura MDX para siete pasajeros.

Este último es el SUV de lujo con tres filas de asientos de más venta en Estados Unidos en todos los tiempos.

El superauto Acura NSX con motor de montaje mediano de próxima generación se unirá a la línea Acura en la primavera.

Además, la marca ha sido reconocida por Edmunds.com por cuarto año consecutivo en el primer lugar entre todas las marcas de lujo en cuanto a valor retenido después de cinco años de propiedad.

POHANKA Acura
ACURA
POHANKA ACURA
EL DEALER ACURA MÁS GRANDE DEL MUNDO
POR 11 AÑOS CONSECUTIVOS!
2013 & 2014 DEALER OF THE YEAR
Acura Virginia
DealerRater
2014 Edmunds.com
5 Star Dealer Award *
*Based on volume reviews and high ratings.
edmunds.com
1.9% Financiamiento disponible
Hasta 36 meses (Modelos Selectos)
Cuotas Mensuales
en modelos selectos desde
$270*
$0 Pago Inicial
$0 Primera Mensualidad
$0 Depósito de Seguro
TLX
ILX
MDX
RLX
RDX
Lease por 36 meses
$0 Saldo al firmar
2008 HONDA ACCORD $12,500 Stk.AGB036845A
2010 HONDA ACCORD EX $13,990 Stk.AFA015833A
2011 ACURA RDX $19,490 Stk.GL004682A
2012 HONDA ODYSSEY EX-L $20,835 Stk.AFA027515A
2012 NISSAN ALTIMA $13,488 Stk.AFA008379A
www.PohankaAcura.com
13911 Lee Jackson Memorial Highway
Chantilly, VA 20151
(703) 968-6600
José Dominguez
Directo (703) 652-3608
Celular (703) 328-4833
JDominguez@PohankaAcura.net
* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER ($599) Y CARGOS DE ENVIO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADA EN 2015 ACURA ILX POR 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, $2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

DARCARS NISSAN
DOS LOCALIDADES

ROCKVILLE
1-888-805-6961
15911 Indianola Drive Rockville, MD 20855

COLLEGE PARK
(301) 441-8000
9330 Baltimore Ave. College Park , MD

Nuevo Nissan 2015 hasta 25% de descuento

2015 NISSAN SENTRA SV MODELO #12115

4 A ESTE PRECIO

MSRP:	$19,605
Dealer Discount:	-$2,910
Nissan Rebate:	-$1,750
NMAC Bonus:	-$250
	$14,695

Including freight!

2015 NISSAN VERSA NOTE SV MODELO #11615

4 A ESTE PRECIO

MSRP:	$18,310
Dealer Discount:	-$2,815
Nissan Rebate:	-$500
	$14,995

Including freight!

2015 NISSAN ALTIMA 2.5 S MODELO #13115

4 A ESTE PRECIO

MSRP:	$24,255
Dealer Discount:	-$3,510
Nissan Rebate:	-$2,000
NMAC Bonus:	-$750
	$17,995

Including freight!

2015 NISSAN ROGUE S AWD MODELO #22815

4 A ESTE PRECIO

MSRP:	$25,790
Dealer Discount:	-$3,295
Nissan Rebate:	-$750
Nissan Holiday Bonus Rebate:	-$500
NMAC Bonus:	-$250
	$20,995

Including freight!

2015 NISSAN PATHFINDER 4x4 S MODELO #21015

4 A ESTE PRECIO

MSRP:	$32,575
Dealer Discount:	-$3,580
Nissan Rebate:	-$1,500
NMAC Bonus:	-$500
	$26,995

Including freight!

2015 NISSAN MURANO S AWD MODELO #23015

4 A ESTE PRECIO

MSRP:	$32,745
Dealer Discount:	-$3,750
Nissan Rebate:	-$1,000
NMAC Bonus:	-$500
	$27,495

Including freight!

JONATHAN

ROBERTO

DARCARS NISSAN OF ROCKVILLE
DARCARSnissan.com

DARCARS NISSAN OF COLLEGE PARK
DARCARSnissanofcollegepark.com

EDDIE JORGE

LUIS DIEGO

PRICES INCLUDE ALL REBATES AND INCENTIVES. **DARCARS NISSAN DOES NOT INCLUDE COLLEGE GRAD OR MILITARY REBATES IN PRICE! ALL PRICES IN THIS AD INCLUDE FREIGHT!.** NMAC BONUS CASH REQUIRE FINANCING THROUGH NMAC WITH APPROVED CREDIT. PRICES EXCLUDE TAX, TAGS AND $300 PROCESSING CHARGE, OFFERS EXPIRE 01/04/2016.

DARCARS NISSAN OF ROCKVILLE
AUTOS USADOS

(301) 309-2200
www.DARCARSNissan.com
15911 INDIANOLA DRIVE
ROCKVILLE, MD 20855

PROBLEMAS DE CREDITO NO SON PROBLEMAS
EN **DARCARS** NISSAN OF ROCKVILLE (AUTOS USADOS)

Nissan Pathfinder

Automatico, le, suv, 102k

2003 $7,977

Saturn Sky Conv

Coupe, cuero, automatico, 45k

2007 $8,977

Volkswagen Passat 1.8

Automatico, sedan, wolfsburg ed, 28k, 1 solo dueño

2015 $14,977

Chrysler 300

Cuero, sedan, 1 sólo dueño, 44k, automatico

2014 $15,977

Honda Accord

Manual, 23k, 1 solo dueño

2013 $17,977

Hyundai Tucson

gls, suv, automatico, 36k, 1 sólo dueño

2011 $17,977

Honda S2000

Automatico, 62k, convertible, coupe

2007 $20,977

Acura TL

Cuero, sunroof, sedan, automatico, 35k, 1 solo dueño

2013 $ 22,977

Nissan Quest

s, mini van, certificado, automatico, 4k, 1 solo dueño

2015 $22,977

Y MUCHO MAS PARA ELEGIR

(301) 309-2200
15911 INDIANOLA DRIVE
ROCKVILLE, MD 20855

ANDRES

MAURICIO

LUIS

www.DARCARSnissan.com

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

DARCARS NISSAN OF COLLEGE PARK
AUTOS USADOS

(301) 441-8000
www.DARCARSNissan.com
9330 BALTIMORE AVE.
COLLEGE PARK , MD

TRABAJAMOS CON BAJO PAGO INICIAL.
¡BIENVENIDOS TAX ID!

Ford Focus

se, sedan, automatico, 15k, 1 solo dueño

2014 $11,996

Toyota Corolla

Automatico, 39k, le, sedan, 1 solo dueño

2014 $13,986

Kia Optima

lx,sedan, automatico, 39k

2013 $13,996

Dodge Charger

se, sedan, automatico, 38k, 1 solo dueño

2014 $15,996

Chrysler Town & Country

Automatico, 41k, touring, mini van

2012 $16,991

Toyota Camry

Automatico, se, 33k, 1 sólo dueño

2015 $17,986

Nissan Frontier

sv, pickup truck, automatico, 43k, 1 solo dueño

2013 $19,996

Infiniti G37

navegacion, coupe, automatico, 29k

2010 $20,996

Ram 1500

automatico, 4k, 1 solo dueño, tradesman pickup truck

2014 $23,996

Y MUCHO MAS PARA ELEGIR

(301) 441-8000
9330 BALTIMORE AVE.
COLLEGE PARK , MD

EDDIE JORGE

LUIS DIEGO

www.DARCARSnissanofcollegepark.com

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Visita 48 estados costeros de la nación

Las 160 mil millas del Chevy Camaro

Varios relucientes Chevrolet Camaro SS cruzan la ciudad de San José, California, el punto de partida de la gira #findnewroads por 48 estados de la nación. FOTO: STEVE FECHT-CHEVROLET

Concluye promocionada gira de la 6ta. generación de este clásico deportivo americano totalmente rediseñado.

CALIFORNIA
ESPECIAL

La 6ta. generación del Chevrolet Camaro, que tuvo su debut mundial en el verano en la pista de Belle Isle, a las afueras de Detroit, completó la gira #findnewroads que visitó los 48 estados continentales de Estados Unidos, tras recorrer más de 160 mil millas.

En el viaje participaron más de 200 periodistas y entusiastas del Chevrolet Camaro, quienes visitaron las principales áreas metropolitanas del país y las ciudades más pequeñas y remotas, así como Parques Nacionales, como el de Yosemite, en California, a donde llegaron desde San José, camino a Fresno.

Esta 6ta. generación del clásico deportivo americano fue completamente rediseñado desde la parrilla delantera hasta el alerón posterior. De la generación anterior, solo sobrevivieron dos partes: el corbatín Chevrolet y el emblema SS.

El nuevo Chevrolet Camaro 2016 se basa en la arquitectura Alpha de General Motors y fue diseñado para competir con modelos de marcas europeas como Audi, BMW y Mercedes-Benz, gracias a su excepcional experiencia de manejo dinámico, el balance del peso y la rigidez del chasis necesaria para un auto de alto desempeño.

Menos es más

El Chevrolet Camaro 2016 es aproximadamente 200 libras más ligero que el anterior, y también es más ancho y poderoso, gracias a una nueva gama de motores. Éstos incluyen un turbo cargado de cuatro cilindros y 2.0 litros, el V6 de 3.6 litros y el V8 de 6.2 litros, el último de los cuales desarrolla 455 caballos de fuerza y 455 libras de torsión por pie lineal, lo que lo convierte en el Camaro SS más potente de la historia.

Es el Camaro SS más potente de la historia.

Para este viaje, un grupo de expertos manejaron el Camaro 1 Lt con el motor turbo cargado de cuatro cilindros y 2.0 litros que genera 275 caballos de fuerza y 295 libras por pie lineal de torsión, acoplado a la transmisión manual de seis cambios. Todo ello resultó un verdadero placer, especialmente en las montañas alrededor de Yosemite.

Listo el nuevo Porsche Cayman GT4 Clubsport

Los Porsche Cayman GT4 Clubsport están disponibles para su venta en Norteamérica por la suma de 165 mil dólares, más impuestos. FOTO: PORSCHE

De la calle a los circuitos

JAVIER MOTA
AUTOPROYECTO.COM

El Porsche Cayman GT4 Clubsport, que tuvo su debut mundial en el Auto Show Los Ángeles 2015, es un verdadero auto de competencia con motor que genera 385 caballos de fuerza, destinado para quienes buscan una oportunidad en las pistas.

Sus ventas se iniciaron a mediados de octubre, coincidiendo con su estreno en la muestra angelina.

Esta versión de altas prestaciones se prepara sobre la base del exitoso Porsche Cayman G14, pero no es un auto homologado para usar en las calles o carreteras públicas.

Como su hermano de producción en serie, el Cayman GT4 Clubsport está propulsado por un motor bóxer de seis cilindros y 3,8 litros, situado detrás del asiento del conductor.

La versión de competición lleva una transmisión Porsche de doble embrague y seis velocidades, con paletas de cambio detrás del volante, así como un diferencial autoblocante mecánico en el eje posterior, específico para competición.

El ligero conjunto de la suspensión delantera está tomado de su hermano mayor el 911 GT3 Cup, con el que se participa en 20 campeonatos de Porsche en todo el mundo.

Con un peso de sólo 2,866 libras (1.300 kilos), el Cayman GT4 Clubsport es realmente ligero y se entregará de fábrica con unos arcos de seguridad soldados, un asiento de competición tipo baquet y cinturones de seguridad de seis puntos.

La versión básica está equipada con un tanque de gasolina de 18.5 galones, pero existen en opción depósitos de seguridad FT3 de 26.5 galones.

Listo para las carreras

Lleva llantas forjadas de 18 pulgadas con cinco tornillos, sobre las que se montan neumáticos Michelin de diferentes dimensiones en cada eje: las medidas son 25/64-18 en el eje delantero y 27/68-18 en el posterior.

El nuevo Porsche Cayman GT4 Clubsport está disponible para su venta en Norteamérica por $165.000, más los impuestos específicos, directamente a través de Porsche Motorsport, en Weissach.

En 2016 está prevista su homologación para competiciones como el Campeonato Nürburgring VLN de Resistencia, las SRO GT4 series, el Trofeo Pirelli GT3 de Estados Unidos, la Ultra 94 GT3 Cup Challenge de Canadá y para las carreras de clubes organizadas por el Porsche Club of America, así como para otros eventos a nivel de club en todo el mundo.

TAX ID!
Sí significa Sí!!
New Cars
Alex
(571) 524-2235
Ahora con Nueva
Administración!!!
Michael Bates
Presidente/CEO
Used Cars
Luis
(703) 732-5256
ManassasChevy.com • 8000 Sudley Road - Manassas, VA 20109
2008 Stk.U1152 $9,991 BUICK LUCERNE CX
2009 Stk.F599A $6,891 HONDA CIVIC
ALL NEW MANASSAS CHEVROLET
2009 Stk.U1159 $9,591 DODGE JOURNEY SXT
2010 Stk.F642A $6,391 FORD FOCUS SE
(703) 596-3031
2009 Stk.F421C $9,991 NISSAN MURANO
2010 Stk.U1155A $9,591 GMC CANYON WT
NEW 2015 Chevrolet Spark Stock #F487 MSRP $17,360 Manassas Chevy Price $13,000
NEW 2015 Chevrolet City Express Stock #F271 MSRP $22,950 Manassas Chevy Price $18,500
NEW 2015 Chevrolet Cruze Stock #G139 MSRP $19,795 Manassas Chevy Price $14,000
NEW 2015 Chevrolet Silverado 1500 Work Truck Stock #XF696 MSRP $33,110 Manassas Chevy Price $26,500
NEW 2015 Chevrolet TRAx Stock #XF641 MSRP $23,545 Manassas Chevy Price $18,500

Usa combustible de hidrógeno

Toyota Mirai atrae a las celebridades

El actor Arnold Schwarzenegger posa al lado del Toyota Mirai, antes de conducirlo y comprobar la suavidad, ausencia de ruido y cero emisiones contaminantes de este vehículo que usa hidrógeno como combustible. FOTO: TOYOTA

Uno de sus coches participó en el Pace Car de la carrera Toyota Save Mart 350, en Sonoma, California.

TOKIO
ESPECIAL

El Toyota Mirai, el auto de pila de combustible de Toyota, ha sido protagonista en los últimos meses de un par de destacados momentos con 'celebrities', ya que el actor Arnold Schwarzenegger y el Príncipe Soberano Alberto II de Mónaco se pusieron a sus mandos en dos eventos diferentes.

El actor y ex gobernador de California condujo una unidad de Mirai preparada como Pace Car en la NASCAR Sprint Cup Series.

El auto de pila de combustible de Toyota, que funciona con hidrógeno y solo emite vapor de agua, circuló como el Pace Car de la carrera Toyota Save Mart 350, una de las pruebas de la NASCAR Sprint Cup Series, en el Circuito de Sonoma, en California.

No fue la primera vez que el Toyota Mirai encabeza una prueba de competición mundial.

En noviembre de 2014, una de las primeras unidades de Mirai producidas fue 'Auto Cero' del Rally de Shinshiro, Japón, la última prueba del Campeonato de Rallys de Japón de 2014. Antes del comienzo de la carrera, aquel Mirai, específicamente puesto a punto para la competición de rallys, comprobó la seguridad de las carreteras como 'Auto Cero'.

Por su parte, el Príncipe Soberano Alberto II de Mónaco condujo otra unidad del Toyota Mirai durante el Encuentro Internacional de Vehículos Ecológicos –'Rencontres internationales des Voitures Ecologique' (RIVE)-, celebrado en Alès, Francia.

El soberano monegasco pudo comprobar de primera mano cómo es la tecnología del futuro y el funcionamiento de un vehículo propulsado por una pila de combustible, así como la suavidad, ausencia de ruido y cero emisiones contaminantes de Mirai.

TOYOTA Jim Coleman Toyota

ATENCION! ATENCION! VISITE JIM COLEMAN TOYOTA & SCION, la mejor destinación para la compra de su automóvil

Visitanos, te garantizamos la mejor atención y te entregamos las llaves de tu auto nuevo!

TOYOTA Y SCION NUEVOS CERO MILLAS LISTOS PARA ESTRENAR

TOYOTA TOYOTATHON IS ON!

NUEVO 2016 SCION IM

NUEVO 2016 COROLLA

NUEVO 2016 CAMRY

NUEVO 2016 RAV4

NUEVO 2016 SIENNA

NUEVO 2016 TACOMA

NUEVO 2016 TUNDRA

Autos Certificados disponibles!
TOYOTA CERTIFIED Used Vehicles
The Best New Cars Make The Best Used Cars
Cientos de Toyota y Scion nuevos para elegir!
NUEVO 2016 SCION IA

Entendemos su situación y le ayudamos en su idioma

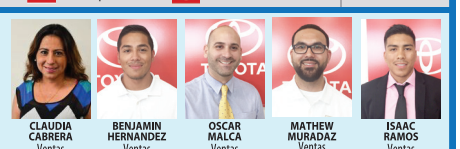
Bienvenidos a clientes con Tax ID

Auto usados con bajas millas y optimas condiciones de todas marcas, precios y estilo
Tenemos auto personales y comerciales

Pilotos comerciales
UBER
bienvenidos!

ToyotaCare 2 años o 25,000 millas Servicio sin costo | Cambio de Aceite y Filtro | Rotación de Llantas | Multiples Puntos de Inspección | Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

(301) 469-7100
10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817 Al lado de Montgomery Mall y Home Depot!
www.jimcolemantoyota.com


CLAUDIA CABRERA Ventas
BENJAMIN HERNANDEZ Ventas
OSCAR MALCA Ventas
MATHEW MURADAZ Ventas
ISAAC RAMOS Ventas

Brown's Dulles Nissan

- Buen crédito
- Mal crédito
- No crédito
- Bancarrota

No importa..... Nosotros podemos ayudarte!

Tax ID Bienvenidos!

02 NISSAN

Stk.Y81206C
$5,494
ALTIMA
sl, cuero, 6 cd, 11 servicios record,106k, 1 sólo dueño

09 NISSAN

Stk.A43133B
$4,994
VERSA
5 velocidades manuales, aire acondicionado, cd, 18 servicios record, 1 sólo dueño, 108k

09 HONDA

Stk.A43347
$12,494
CIVIC
ex, navegacion, moonroof, bluetooth, 1 sólo dueño, 41k

MARIO CALDERON
Gerente de Ventas

09 TOYOTA

Stk.A43029
$11,494
CAMRY
4 puertas, sedan, i4 at, 46k, automatico

09 NISSAN

Stk.P6046B
$11,994
MURANO
sl, panormic roof, cuero, camara de retroceso, cuero, 1 ssólo dueño, 136k

10 TOYOTA

Stk.A43343
$13,494
PRIUS IV
navegación, cuero, camara trasera, 66k, automatico

BRYAN ARAGON
Gerente de Ventas

DONIS RAMOS 703-258-2536

12 TOYOTA

Stk.A25748
$10,994
COROLLA S
automatico, 73k, navegacion, moonroof, bluetooth

13 MAZDA

Stk.Y81152B
$13,994
MAZDA 3
i sport, cd, 1 sólo dueño, 5 servicios record 15k

03 HONDA

Stk.A1847B
$5,494
CIVIC
lx, 17 servicios record, 121k, automatico

ERICK GUERRA (571) 501-8122

AHORRA 25% DE DESCUENTO EN UN NISSAN NUEVO
0% APR Disponible Hasta 72 meses (Modelos Selectos)

2014 NISSAN MAXIMA
ANTES $39,805 AHORA $31,844
AHORRA 25% DE DESCUENTO EN UN NISSAN NUEVO
$7,961 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN ALTIMA
ANTES $31,485 AHORA $25,188
AHORRA 25% DE DESCUENTO EN UN NISSAN NUEVO
$6,297 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN SENTRA
ANTES $23,660 AHORA $18,928
AHORRA 25% DE DESCUENTO EN UN NISSAN NUEVO
$4,732 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN VERSA NOTE
ANTES $19,180 AHORA $15,647
AHORRA 25% DE DESCUENTO EN UN NISSAN NUEVO
$3,533 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

Brown's Dulles Nissan | BrownsDullesNissan.com
45155 Towlern Place Sterling, VA 20166
703-948-1100
Buy happy Brown's NISSAN | NISSAN

*EL VALOR SE APLICARA BASADO EN EL TIPO Y CONDICIONES DEL VEHÍCULO: $3,500 AUTOS Y VANS, HASTA $5,000 EN TRUCKS Y SUV'S. TODOS LOS VALORES DE INTERCAMBIO BASADOS EN LA INSPECCIÓN FINAL DEL VEHÍCULO PERSONAL AUTORIZADO EN BROWN'S FAIRFAX NISSAN. LOS VALORES DE INTERCAMBIO INDICADOS ARRIBA SON APLICABLES A LA COMPRA DE CUALQUIER VEHÍCULO NUEVO. NO PUEDE SER COMBINADO CON OTRA OFERTA O PROGRAMA NO RELACIONADA AL PROGRAMA DE RECUPERACIÓN DE INVENTARIO. IMPUESTOS DEL ESTADO, LICENCIA Y CARGOS DE REGISTRO SERÁN APLICADOS. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DISPONIBLES. SUJETO A COMPROBACION MILITAR Y GRADUACION RECIENTE. PRECIOS INCLUYEN INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DISPONIBLES. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, ENVÍO, $489 GASTOS DE PROCESO, OPCIONES DEL DEALER. VEHÍCULOS SUJETOS A PRIORIDAD DE VENTA. PRECIOS DE AUTOS USADOS CERTIFICADOS NO SON VÁLIDOS CON OTRAS OFERTAS Y NO APLICAN PARA COMPRAS ANTERIORES. RESTRICCIONES PUEDEN APLICAR.VISITAR DEALER PARA DETALLES. SUJETOS A RESTRICCIONES DEL BANCO. LIMITACIONES PUEDEN APLICAR.

Lanzan innovación en Las Vegas y Detroit

Toyota presenta el mapa del futuro

Sistema utiliza datos actualizados en la nube el cual elimina errores de la tecnología actual de los GPS.

JAVIER MOTA
AUTOPROYECTO.COM

Toyota presentó el mapa del futuro durante el Consumer Electronics Show 2016 (CES) en Las Vegas, como parte de sus iniciativas para mejorar la seguridad en los autos gracias a un nuevo programa de alta precisión que utiliza información generada por sistemas avanzados de GPS y cámaras instaladas en los autos.

El nuevo sistema, que igualmente será presentado en el Auto Show de Detroit 2016 que se inaugura este mes, agrega toda la información recabada por el vehículo, la envía a un centro de datos de Toyota y automáticamente es devuelta al coche con mapas de alta precisión en el área por donde se circula.

Toyota señaló que el éxito en la implementación de estos nuevos sistemas requiere conocer con precisión el trazado de las calles y carreteras, así como la compresión de las reglas de tránsito en todo momento.

Hasta ahora, la información de los mapas que se despliega en las pantallas de los sistemas de GPS se genera con los datos proporcionados por vehículos equipados especialmente con escáners de láser, lo que no solo es altamente costoso, sino que tiene un alto margen de error ya que no son actualizados lo suficientemente rápido.

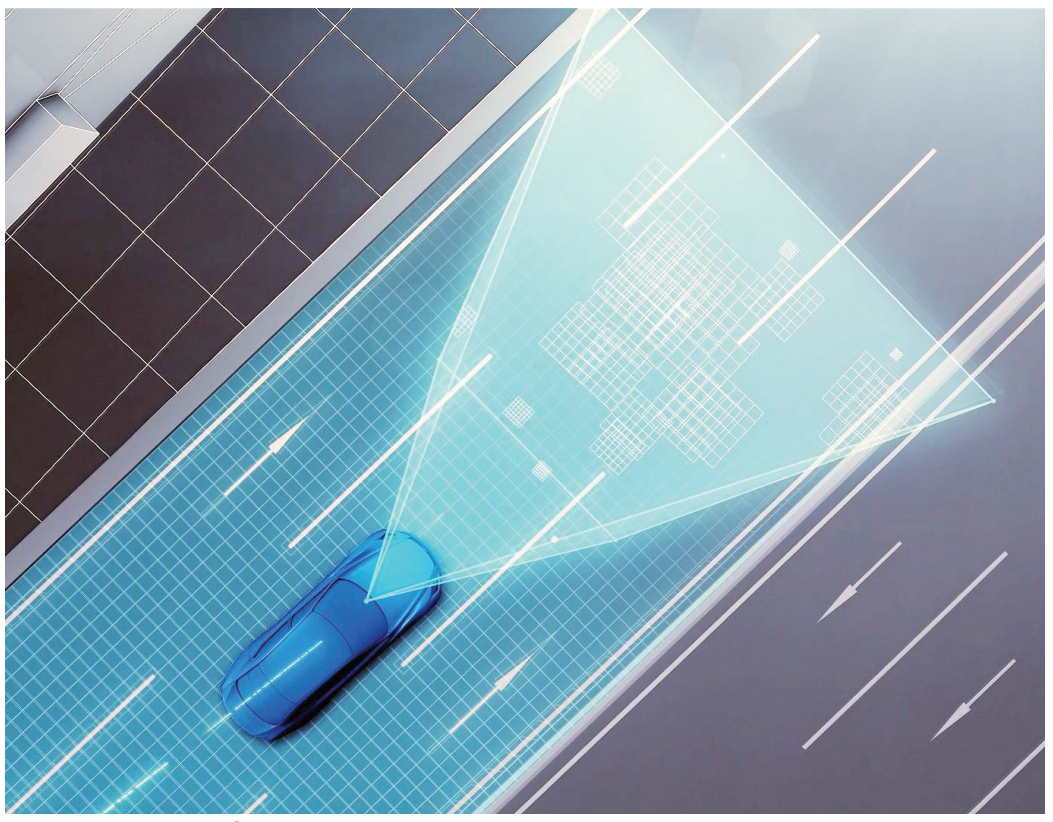
Movilidad inteligente

El nuevo sistema de Toyota utilizará datos actualizados automáticamente en la nube, desarrollados por los laboratorios de Desarrollo e Investigación de Toyota (Toyota Central R&D Labs., Inc.), que eliminan todos los problemas de la tecnología actual.

Toyota espera poder ofrecer estos sistemas en sus autos de producción para los próximos años, con información limitada a las principales carreteras, a la espera de un desarrollo más amplio de la aplicación de esta tecnología, en colaboración con empresas privadas y las autoridades correspondientes.

Toyota también presentó el Concepto Mobility Teammate, como parte de un proyecto más amplio para implementar tecnologías que ayuden al desarrollo de la conducción autónoma, nuevos sistemas de movilidad, la mejora de la seguridad y la eficiencia.

Toyota Motor Corporation (TMC) anunció asimismo que ha decidido invertir $8.2 millones en la empresa Preferred Networks Inc. (PFN) para ampliar la investigación y desarrollo de una amplia variedad de tecnologías que se espera que afecten de forma sustancial a la naturaleza de la movilidad en el futuro, con énfasis en la inteligencia que asiste en la conducción, la conectividad y la interactividad.



Los Toyota de los próximos años serán equipados con una nueva tecnología de GPS mucho más precisa y avanzada, que reduce el costo y elimina el alto margen de error que tiene el actual sistema GPS equipado con escáneres de laser. FOTO: TOYOTA

Nuevo pick up llega a los concesionarios

Fijan precios de los Nissan TITAN XD Crew Cab 2016

DETROIT
ESPECIAL

La Nissan TITAN XD Crew Cab 2016, que estará disponible en cinco versiones diferentes y la opción de tracción en dos o las cuatro ruedas –todas equipadas con el motor V8 de 5.0 litros Cummins Turbo Diesel-, tendrá un rango de precios desde los $40.290 hasta los $60.520.

"Hoy es un gran día para los concesionarios y consumidores de Nissan, con la llegada de la nueva Nissan TITAN XD", afirmó Dan Mohnke, vicepresidente de Operaciones de Ventas y Mercadeo de Nissan North America. Inc.

"Nunca habíamos tenido una versión como ésta y con el tren motor diesel tenemos el inicio de una nueva era para la TITAN XD Crew Cab", añadió.

La nueva pick up de Nissan está nominada al Premio Camioneta del Año en Norteamérica, cuyo ganador será anunciado este mes de enero en el Auto Show Detroit 2016.

Con este nuevo modelo, que Nissan califica como "una nueva clase" de pick up, la firma japonesa espera atraer a un nuevo grupo de conductores que prefieren una opción entre las camionetas "heavy duty" y las llamadas "light duty", gracias a su capacidad de remolque de más de 12,000 libras y la eficiencia en el rendimiento de combustible.

Esta es la lista de precios MSRP:

- TITAN XD S Crew Cab 4×2 $40,290 USD
- TITAN XD SV Crew Cab 4×2 $44,060 USD
- TITAN XD SL Crew Cab 4×2 $52,030 USD
- TITAN XD Platinum Reserve Crew Cab 4×2 $57,470 USD
- TITAN XD S Crew Cab 4×4 $43,290 USD
- TITAN XD SV Crew Cab 4×4 $47,010 USD
- TITAN XD PRO-4X Crew Cab 4×4 $50,970 USD
- TITAN XD SL Crew Cab 4×4 $55,030 USD
- TITAN XD Platinum Reserve Crew Cab 4×4 $60,520 USD

El cargo por distribución y entrega es de $1,195

Con su modelo TITAN XD Crew Cab 2016, Nissan espera atraer a un nuevo grupo de conductores que prefieren su alta capacidad de remolque y la eficiencia en el rendimiento de combustible.

Auto Bank
ACCREDITED BUSINESS BBB
(703) 351-9400
WWW.AUTOBANK2.COM
10530 FAIRFAX BLVD. FAIRFAX, VA 22030

JULIO

FELICITACIONES!!
CON NOSOTROS
ESTAS APROBADO!

Si no tienes crédito pero tienes trabajo, podemos aprobarte hasta $25,000!!!

BAJO INTERÉS DESDE 2.99%

TAX ID ✓ | NO CRÉDITO ✓ | MAL CRÉDITO ✓ | REPOSECIÓN ✓

Cansado de comprar autos desechables?
Todos nuestros autos vienen con garantía!
AUTOS DE CALIDAD!

2007 CADILLAC ESCALADE EXT $20,900
NAVEGACION, 4WD

2007 ACURA TL TYPE S $14,900
80K, NAVEGACION

2008 DODGE RAM 1500 $15,900
TRX4 OFF ROAD LONG BED 4WD

2007 TOYOTA TACOMA $16,900
DOUBLE CAB, 4X4, SPROT TRD

2009 GMC YUKON XL DENALI $24,900
Navegacion, dvd, cuero

2012 HONDA CIVIC EX $13,900
62K

2011 TOYOTA AVALON LIMITED $15,900

2013 TOYOTA TACOMA $23,900
DOUBLE CAB, 4X4, SPORT TRD

LAS MENSUALIDADES ESTÁN BASADAS EN CRÉDITOS APROBADOS CON $2000 O $5000 DE INICIAL, MÁS IMPUESTOS, PLACAS Y GASTOS DE PROCESO. LOS INTERESES PUEDEN VARIAR, VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. CERTIFICATE: $2,500 INGRESO MÍNIMO MENSUAL, 30% DOWNPAYMENT, 2 COLILLAS DE CHEQUES, MAS IMPUESTOS, PLACAS Y GASTOS DE PROCESO.

TOYOTA

AutoNation Toyota Leesburg

SCION

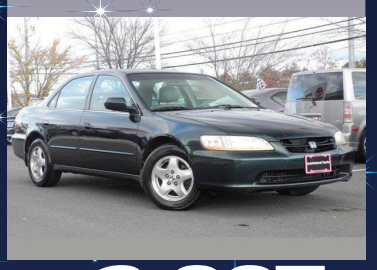
Llegaron los especiales de Holyday!
Autos debajo de $10,000!

Solo necesita tener trabajo para obtener el auto de sus sueños, nosotros podemos ayudarlo!

- MAL CREDITO No es problema
- BANCARROTA No es problema
- Aceptamos Tax ID!

04 Ford RANGER — Stk.4TA01865 — $7,499

00 Honda ACCORD EX — Stk.YA051105 — $2,897



04 Honda ACCORD — Stk.4A011503 — $6,495

04 Mitsubishi GALANT — Stk.4E052266 — $3,999

06 Mini COOPER — Stk.6T178982 — $5,042

07 Ford FOCUS — Stk.7W295601 — $4,480

05 Chevrolet EQUINOX — Stk.56043785 — $6,498

08 Ford FOCUS — Stk.8W249229 — $4,698

05 Toyota PRIUS — Stk.50125201 — $5,345

10 Mazda MAZDA 5 — Stk.A0371095 — $7,999

Dave Catacora
Gerente de Ventas

1 Cardinal Park Dr. SE
Leesburg, VA 20175

(703) 771-8990
AutoNationToyotaLeesburg.com

Jorge Gonzalez
Ventas

(703) 771-3927

PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. MENSUALIDADES BASADAS EN $3000 PAGO INICIAL, 3.7% INTERES POR 72 MESES. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. APLICAN RESTRICCIONES, VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Honda of CHANTILLY
A March Hodge Pohanka Company

www.HondaOfChantilly.com
4175 Stonecroft Boulevard
Chantilly, VA 20151

HONDA

0% Financiamiento disponible

Hasta 60 meses (Modelos Selectos)

$0 Saldo al firmar $0 Pago inicial $0 Deposito de seguro

Aceptamos Tax ID!

Nuevo 2016 CIVIC Desde $178 Mensual*

Nuevo 2016 ACCORD Desde $198 Mensual*

PREGUNTA POR LA COMPLETAMENTE RENOVADA 2016 PILOT

Inspección de VA y CarWash GRATIS de por vida

* *$0 saldo al firmar / 36 meses lease. Durante los siguientes 35 meses. Aplican restricciones, visitar dealer para completar detalles.

Queremos comprar su auto usado!

2004 — Stk.HCGB034636A

HONDA CIVIC EX
$5,634

2009 — Stk.HCFH558471A

HONDA CIVIC LX
$10,973

2010 — Stk.HP15305A

HONDA PILOT
$17,134

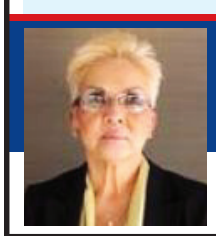
2011 — Stk.HP15343

HONDA ODYSSEY
$23,421

2013 — Stk.HP15345

HONDA PILOT EX-L
$26,808

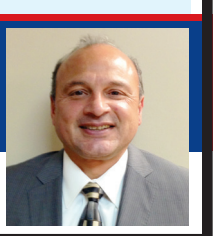
No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis!



Ledys Verdooren
Directo (703) 345-6047
Celular (703) 303-9843

Visita a nuestros representantes hispanos para obtener estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

Eddie López
Directo (703) 345-6039
Celular (703) 303-4546

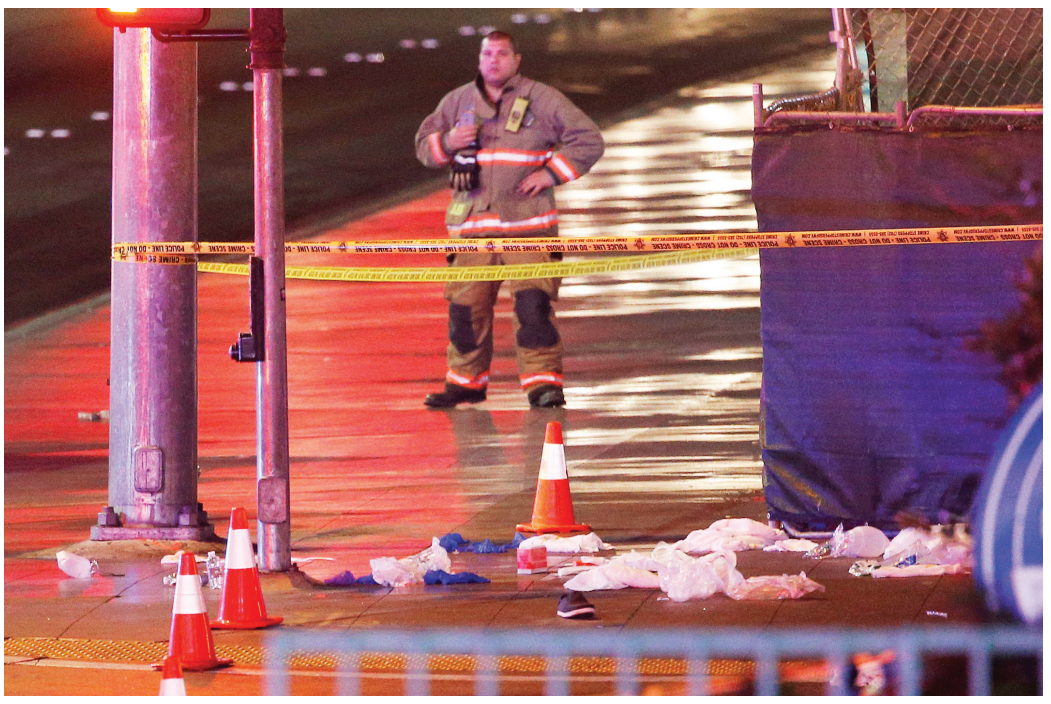


* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER Y CARGOS DE ENVIO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADOS EN 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, $2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Reclama ciudadanía de Las Vegas tras accidente

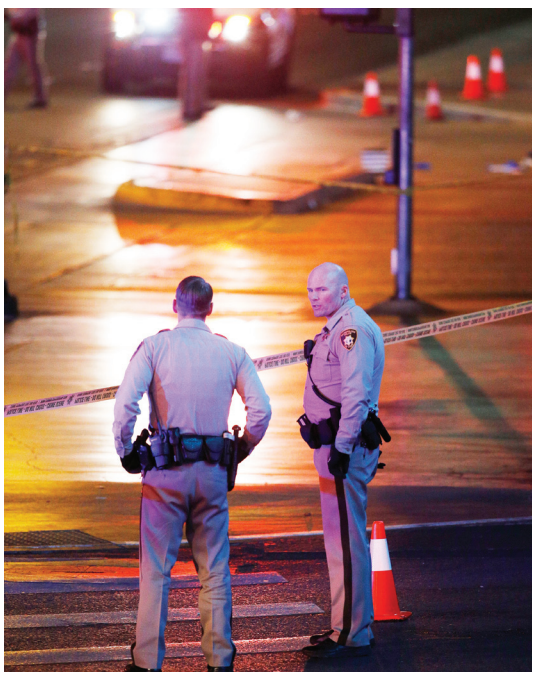
Hay que salvar a los peatones en la Ciudad del Juego

Exigen mayores medidas de seguridad para millones de transeúntes que visitan los casinos y hoteles de la ciudad.



El zapato de un niño, restos de bebidas y bolsas de plástico se observan en el lugar donde una mujer condujo su auto sobre la acera y arrolló a varias personas frente a dos casinos de Las Vegas. FOTO:JOHN LOCHER / AP

Miembros de la policía acuden al lugar de un accidente vial en Las Vegas Boulevard en las Vegas, el 20 de diciembre. Líderes sugieren soluciones para garantizar la seguridad de los peatones, luego de que una mujer embistió con su auto a un grupo de turistas fuera de los hoteles-casino Planet Hollywood y Paris.
FOTO:JOHN LOCHER / AP



Lakeisha N. Holloway, identificada por la policía como la conductora que arrolló a decenas de peatones en Las Vegas Strip el domingo 20 de diciembre. Personal de emergencia responde al lugar del accidente que se registró en Las Vegas Boulevard, el domingo 20. FOTO:POLICÍA METROPOLITANA DE LAS VEGAS / AP

KIMBERLY PIERCEALL
LAS VEGAS / AP

El Strip de Las Vegas es una larga avenida rodeada de casinos y hoteles y que está en movimiento permanente debido al tránsito de autos, autobuses, taxis y marquesinas móviles que intentan circular al lado de centenares de peatones.

Mantener a los transeúntes a salvo y facilitarles su traslado de casino a casino ha sido todo un desafío para los líderes locales. Han construido puentes, ampliado las aceras, alejado a los artistas callejeros y añadido barreras con la intención de mantener a los turistas dentro y a los autos fuera de la avenida de 6,4 kilómetros (4 millas) de largo.

Líderes empresariales, académicos y por elección popular sugieren nuevas soluciones y defienden el trabajo hecho hasta ahora para garantizar la seguridad de los peatones luego de que una mujer embistió a una multitud con su auto a las afueras de los hoteles-casino Planet Hollywood y Paris.

Arrollados en la acera

El vehículo saltó la acera la noche del domingo 20 de diciembre, y luego la conductora aceleró para arrollar a los peatones en la banqueta, con un saldo de un muerto y decenas de lesionados, informaron autoridades y testigos. Takeisha Holloway, de 24 años, ya fue acusada de conducir de manera intencional en contra de la multitud.

Lo que el Strip tiene actualmente "no es suficiente", consideró Jan Jones Blackhurst, portavoz de Caesars Entertainment Corp., dueña del Paris y otros hoteles sobre Las Vegas Boulevard.

El hotel Paris es uno de varios sin una cerca, barda o una banqueta elevada que separe a los peatones de los autos. Al cuestionársele al respecto, Blackhurst replicó: "Posiblemente porque nunca fue requerido y nadie pensaba en ello como un peligro inminente".

Caesars ha reactivado las pláticas con el condado de Clark y las agencias de la ley para hacer que las banquetas del Strip sean más seguras, incluyendo la instalación de postes decorativos que permitan el flujo de las personas pero no de los automóviles", indicó Blackhurst esta semana.

Más barreras

"Lo peor es aprender a la mala", dijo Blackhurst, quien añadió: "Esto ha captado la atención de todos en la ciudad".

El país ha trabajado durante tres años para instalar cerca de kilómetro y medio (una milla) de bardas adicionales, principalmente al obligar a los hoteles y casinos a añadir barreras o elevar las banquetas frente a sus propiedades como una condición para la aprobación de mejoras exteriores.

El comisionado del condado de Clark, Steve Sisolak, defendió las medidas adoptadas y subrayó que nada es 100 por ciento efectivo.

"Esto no fue un accidente. Fue alguien que eligió utilizar su vehículo como un arma", señaló.

NISSAN of Bowie
NISSAN 2013 1st OWNER FIRST Award of Excellence

SOLO NISSAN OF BOWIE TIENE
PREMIUM CUIDADO DE POR VIDA

Pregunta por nuestros programas de:
DE POR VIDA CAMBIOS DE ACEITE & FILTROS
EXTENDIDA GARANTIA DE 6 AÑOS Ó 100K MILLAS
DE POR VIDA CAR WASH EN CUALQUIER MOMENTO
DE POR VIDA SERVICIO DE TRASLADO
NISSAN OF BOWIE ¡Esta todo Incluido!
Un paquete exclusivo de Nissan of Bowie como ningun otro. Nuestro compromiso de por vida para su total satisfacción.

DESDE $17,995 2015 Rogue Select FWD W/ Bluetooth, Rearview Monitor Modelo #29115
¡ACEPTAMOS TAX ID!
NISSAN Commercial Vehicles
HASTA $3,000 descuento 2015 NV Passenger Modelo #NFN852706
DESDE $26,995 2015 Murano S AWD Modelo #23015
DESDE $16,995 2015 Altima 2.5 S Modelo #13115
DESDE $28,995 2016 Maxima Modelo #16116
DESDE $17,990 2015 NV Cargo Modelo #NFK705350
PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DE FABRICA. EXCLUYE PLACAS, IMPUESTOS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER.

$2000 garantizados por su Trade · No cuota inicial · Cuotas tan bajas como $99 mensuales · Mal Credito, No credito, No Hay Problema.

Honda Civic LX 2006 STK. NP587462A $6,956
Chevrolet Malibu LTZ 2012 STK. NN243353A $11,947
Ford Escape XLT 2012 STK. NC496541A $12,688
Nissan Rogue S 2012 STK. N1481 $15,996
Hyundai Sonata 2013 STK. NC825074A $15,773
Nissan Xterra 2012 STK. N1535 $16,641
Toyota Camry XLE 2014 STK. NC692092 $16,697
Nissan Frontier 2.5L I-4 cyl, 5 velocidades, 16k, solo dueño, certificado 2015 STK. NN751347A $16,999
Kia Optima SX 2013 STK. NN2755135A $19,924
Infiniti G37X 2013 STK. N1498 $24,688

888 230-3602
www.nissanofbowie.com
2200 Crain Highway, Bowie, MD 20716
ABIERTO LUNES A VIERNES 9AM A 9PM, SÁBADO 9AM A 6PM, DOMINGO 12AM A 5PM.

Ventas
SULMA (301) 867-6182
RICHARD GERENTE DE VENTAS
ALEXIS (301) 8676182

PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS. VER DEALER PARA DETALLES. PRECIOS EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. EL MILLAGE PROMEDIO PUEDE VARIAR DEPENDIENDO DE LAS CONDICIONES DEL VEHICULO Y DE LOS HABITOS Y CONDICIONES DEL CONDUCTOR.

Entre los premios obtenidos el 2015

Chrysler 200 es el mejor auto familiar

Tiene cuatro versiones altamente equipadas y su consumo de combustible es de alto rendimiento.

El Chrysler 200 del 2015 fue premiado gracias a su elegancia, funcionalidad inteligente, una transmisión automática de nueve velocidades de fábrica y disponibilidad de un sistema de tracción en las cuatro ruedas.
FOTOS:CHRYSLER

LOS ÁNGELES
ESPECIAL

El premio Vehículo Familiar del Año, creado por la Asociación de Medios del Automovilismo del Medio Oeste (MAMA, por sus siglas en inglés) es un certamen que ayuda a los consumidores a tomar una decisión a la hora de comprar un vehículo familiar; y en el año que acaba de concluir, el sedán 200 del 2015 de la marca Chrysler fue el triunfador, durante el Auto Show de Chicago.

Las virtudes que el grupo MAMA encontró en el Chrysler 200 son las de ofrecer a las familias estilo, esencia y conveniencia. Dicho modelo tiene cuatro versiones altamente equipadas para elegir. Ellas son, un rendimiento de combustible en carretera de hasta 36 millas por galón, 60 características avanzadas de seguridad y protección disponibles y un precio desde los 21mil 800 dólares (precio sugerido por el fabricante-MSRP).

Un total de 99 periodistas participaron en la votación en la que el Chrysler 200 resultó ganador del primer lugar con 79 puntos. El vehículo en segundo lugar consiguió 73 puntos y al tercero se le otorgaron 68.

"Estamos honrados de que el nuevo Chrysler 200 haya sido nombrado Vehículo Familiar del Año por la Asociación de Medios del Automovilismo del Medio Oeste, cuyos miembros evalúan decenas de vehículos nuevos durante todo el año", declaró Al Gardner, presidente y director ejecutivo de la marca Chrysler.

"El nuevo Chrysler 200 es un sedán que hará que su conductor se sienta orgulloso, y todo a un buen precio", señaló Patrick Olsen, presidente de MAMA.

"Este premio brinda a los clientes la oportunidad de conocer el auto que casi un centenar de periodistas (muchos de ellos con sus propias familias) ha seleccionado en el 2015 como la mejor opción familiar", enfatizó.

El jurado elogió las 60 características avanzadas de seguridad y protección del Chrysler 200, así como sus numerosas tecnologías innovadoras, "que apreciarán tanto sus conductores como sus pasajeros".

DARCARS
See what it's like to love car buying
www.DARCARSVolkswagen.com
AUTOS DE CALIDAD AL MEJOR PRECIO
EL MEJOR VALOR POR SU AUTO USADO
NUEVO 2016 Volkswagen Jetta
Desde $14,429

NUEVO 2015 Volkswagen Passat
Desde $16,995
NUEVO 2016 Volkswagen Tiguan
Desde $20,545

(301) 622-0010
12511 Prosperity Drive Silver Spring, MD 20904
Comunicate con
Ricardo Dalson Ext. 2576 | Jason Noa Ext. 2574
*PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

DARCARS
CHRYSLER Jeep DODGE RAM
OF SILVER SPRING
Grandes ahorros de temporada!
¡Tengo el pick up que necesitas para iniciar tu propio negocio y te brindo asistencia!
BIENVENIDOS TAX ID!
NO PIERDAS ESTA GRAN OPORTUNIDAD
APROVECHA NUESTROS GRANDES DESCUENTOS EN NUESTROS NUEVOS MODELOS!
VISITENOS PARA DETALLES
LOS PRECIOS NUNCA HAN ESTADO TAN BAJOS!
Preocupado por tu crédito?
Aceptamos todas las aplicaciones!!
Llamame puedo buscar un financiamiento especial para tí
Comunicate con: Ricardo Dalson Ext. 2576 | Jason Noa Ext. 2574
TODOS QUIEREN VENDERTE UN AUTO..... YO TE AYUDO A OBTENERLO!
THE YEAR END SALES EVENT BLOCKBUSTER
(301) 622-0010
www.DARCARSChryslerJeepDodgeofSilverSpring.com
12511 PROSPERITY DRIVE SILVER SPRING, MD 20904
* PRECIOS DE VENTA EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, $200 CARGOS DE PROCESO DEL DEALER Y CARGOS DE DESTINO. OFERTAS EXPIRAN 11/02/2015.

Dos empresas avanzan proyecto Volvo Drive Me

Maneje los coches autónomos de Volvo

Un vehículo de prueba Volvo listo para ser conducido por un conductor en Gotemburgo, Suecia. La conducción autónoma a través del programa Drive Me hará que nuestras carreteras sean mejores y más seguras. FOTO: VOLVO

Unos 100 vehículos Volvo de conducción autónoma circulan en prueba por las carreteras de Gotemburgo, Suecia.

JAVIER MOTA
AUTOPROYECTO.COM

Volvo Cars y la firma Autoliv, especializada en tecnología de seguridad para la industria automovilística, firmaron un acuerdo de colaboración para el revolucionario proyecto Volvo Drive Me, la primera iniciativa de conducción autónoma del mundo a gran escala.

En el proyecto participan 100 vehículos Volvo de conducción autónoma utilizados por usuarios que circulan diariamente por las carreteras públicas de Gotemburgo, Suecia, la sede central de Volvo. Es la primera vez que este tipo de vehículos se ponen a disposición del público para su uso diario.

Las dos empresas trabajarán estrechamente para compartir sus investigaciones y desarrollos en las tecnologías de seguridad más avanzadas; en el marco de este acuerdo, ingenieros y especialistas de ambas compañías colaborarán para impulsar la introducción de los sistemas de seguridad activa.

En el proyecto Volvo Drive Me colaboran diversas instancias del sector público y privado, como Volvo Cars, el ministerio de Transportes de Suecia, la Agencia de Transportes sueca, la Universidad Chalmers, Lindholmen Science Park y la Ciudad de Gotemburgo.

El gráfico muestra parte de la tecnología de los autos que no necesitan conductor y cuyo objetivo es traer más eficiencia en la carretera, disminuir la congestión y mejorar la planificación urbana. FOTO: VOLVO

Una conductora que participa en el programa Drive Me para probar autos de conducción autónoma lee las instrucciones y avanza sin agarrar el timón por las carreteras de Gotemburgo, Suecia. FOTO: VOLVO

"Estamos encantados de dar la bienvenida a Autoliv a la familia Drive Me. La conducción autónoma hará que nuestras carreteras sean mejores y más seguras. Cuanto antes desarrollemos las tecnologías necesarias y empecemos a montarlas en nuestros vehículos, mejor", afirmó Håkan Samuelsson, presidente y CEO de Volvo Cars.

Muchos beneficios

La participación de Autoliv en la alianza Volvo Drive Me proporcionará importantes beneficios. La experiencia de Autoliv en ingeniería, investigación y desarrollo, aplicadas a la seguridad de la conducción contribuirá al desarrollo de avanzadas tecnologías de seguridad activa y conducción autónoma.

La variedad de los organismos que participan en el proyecto Volvo Drive Me es un reflejo de los amplios beneficios asociados a la conducción autónoma, como un uso más eficiente de la carretera, mayor economía de conducción, disminución de la congestión y mejor planificación urbana.

Un aspecto extremadamente importante de la conducción autónoma es la potencial reducción de accidentes de tráfico, lesiones y muertes. Según estadísticas independientes, más del 90 por ciento de los accidentes mortales se deben a errores humanos, normalmente distracciones.

Un vehículo de conducción autónoma puede detectar las situaciones que provocan estas tragedias y responder a ellas. Los actuales sistemas de seguridad activa (Frenado de emergencia autónomo, Aviso de cambio de carril o Ayuda para permanencia en el carril) son algunos ejemplos de estos primeros pasos que se están dando hacia la conducción automatizada.

Los sistemas avanzados de ayuda al conductor y seguridad activa han sido diseñados para detectar y avisar o prevenir accidentes de tráfico utilizando diversas tecnologías de sensores, como los sistemas de visión y radar.

"A medida que los vehículos de conducción automatizada vayan evolucionando, el error humano se reducirá significativamente. En última instancia, estos vehículos llegarán a ofrecer un nuevo nivel de seguridad automovilística", sostuvo Jan Carlson, presidente y director ejecutivo de Autoliv.

El proyecto Vovlo Drive Me comenzó en 2013 y se espera que las primeras familias circulen por las carreteras de Gotemburgo en 2017.

PASAPORTE O SU TAX ID
WALTER
571-298-9939

PERUVIAN MOTORS SALES

¡TODOS CALIFICAN!
JOSÉ ANTONIO
571-989-8590

540-680-2003
www.peruvianmotors.com
Mínimo Downpayment,
Bancarrota, Mal Crédito, No Crédito
No importa venga sin licencia y compre
VENGAN Y COMPRUÉBALO ACEPTAMOS SU CARRO DE DEPÓSITO (DOWN PAYMENT)
6555 COMMERCE COURT
WARRENTON VA 20187

$1,000 Down Payment
2010 Ford E-Series Cargo E350

$1,000 Down Payment
2011 Toyota Camry Base 4dr Sedan 6A

$1,000 Down Payment
2010 Honda Accord EX 4dr Sedan 5A

$1,000 Down Payment
2012 Nissan Murano S AWD 4dr SUV

$1,000 Down Payment
2010 Honda Civic VP 4dr Sedan 5A

$1,000 Down Payment
2010 Nissan Rogue S 4dr Crossover

$1,000 Down Payment
2011 Ford Transit Connect Cargo Van XL

$1,000 Down Payment
2012 Toyota Corolla S 4dr Sedan 4A

$1,000
2010 Honda Odyssey EX 4dr Mini Van

$1,000 Down Payment
2010 Toyota Corolla S

$1,000 Down Payment
2011 Honda Civic SI

$1,000 Down Payment
2013 Nissan Altima 2.5 4dr Sedan

DARCARS VOLVO OF ROCKVILLE

LLAMA, VISÍTANOS O INGRESA HOY PARA UNIRTE A LOS MILES DE CLIENTES DE DARCARS QUE YA HAN SIDO PROBADOS!

1998 Volvo V-70 1 Solo dueño

$4,995

2007 Volkswagen Beetle

$6,995

2004 Volvo V70 XC70

$7,983

2005 Volvo XC90

$7,995

2007 BMW 328i

$8,995

2011 Mini Cooper Hardtop

$9,995

2012 Chevrolet Malibu

$10,995

2007 Honda Oddyssey
Exl- navegacion, dvd

$11,495

2011 Volvo V-80

$15,995

2015 Toyota Camry SE

$15,996

2012 Volvo S60 T5

$17,980

2012 Volvo XC-60

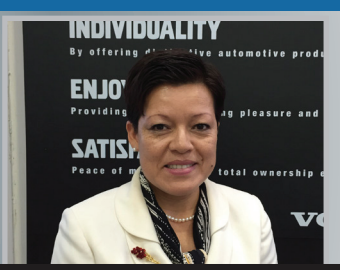
$25,980

¡Y muchos más para elegir!

15401 FREDERICK ROAD ROCKVILLE, MD 20855

DARCARSVOLVO.COM

301-309-3900



CRISTELA TORRES

LEASE A TRAVÉS VCFNA, 700+FICO. LEASE CALCULADO EN 10,000 MILLAS E INCLUYE $1000 DE LEALTAD O REEMBOLSO CONQUEST, IMPUESTOS, LICENCIA Y $300 GASTOS DE PROCESO INCLUIDO.

¡¡Feliz Año Nuevo!! les desea

Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia

En el inicio del 2016

¡¡¡Sorprende con un gran presente sobre ruedas!!!

Consulte nuestros anuncios en AutoGuía, nuestro suplemento automotriz.

¡¡¡Elija la mejor oferta y disfrute de los éxitos y alegrías que usted merece!!!

PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD

TOYOTA SCION

ESPECIALES DE Fin de Año

Priorities for Life

Una Vida de Valores y Servicios

Todos los Vehículos Priority vienen con
PRIORITIES FOR LIFE

- Motor Garantizado DE POR VIDA
- Cambio de Aceite y Filtro* DE POR VIDA
- Inspección del Estado Anual DE POR VIDA
- Grua DE POR VIDA
- Partes y Servicio Garantizado DE POR VIDA

*CAMBIO DE ACEITE BASADO EN RECOMENDACIONES DE LA FÁBRICA.

COMODIDADES PRIORITY

- Manicure Gratis los Miercoles
- Car Wash con Servicio Complementario
- Area de Juegos para Niños
- Wi-Fi Gratis™
- Sillas para Masaje en Areas de Servicio
- Area de Cine (en localidades selectas)
- Café Premium Complementario

OTRAS COMODIDADES

- Programa de 3 Dias de Cambio
- Servicio al Cliente de Autobus
- Horario de Servicio por las Noches y Sabado
- Premisa de Renta de Auto

¡Bienvenidos Tax ID!

0% Financiamiento Disponible hasta **60** meses (modelos selectos)

DESDE $14974* NUEVO 2016 **COROLLA LE**

DESDE $18790* NUEVO 2016 **CAMRY LE**

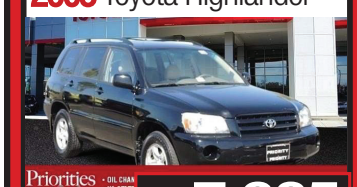
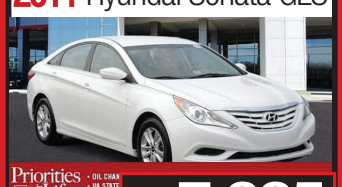
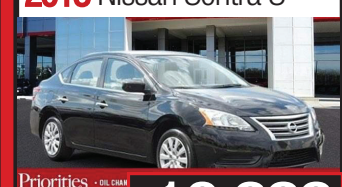
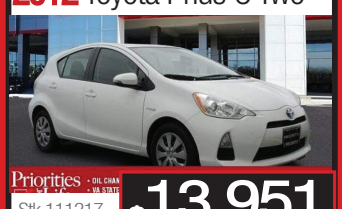
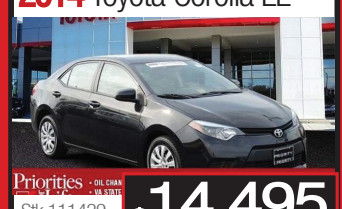
DESDE $27395* NUEVO 2016 **SIENNA LE**

DESDE $19985* NUEVO 2015 **RAV4 LE FWD**

DESDE $18881* NUEVO 2016 **CAMRY SE**

¡AHORA DISPONIBLES!

NUEVO 2016 **TACOMA**

2005 Toyota Highlander	**2009** Ford Fusion	**2011** Hyundai Sonata GLS	**2009** Ford Mustang	**2011** Chrysler 200 Touring	**2013** Nissan Sentra S
					
Stk154299A $7,985	Stk.154284A $7,994	Stk.153695A $7,995	Stk.153058AA $9,195	Stk.153218AA $9,897	Stk.154054A $10,999
2012 Chevrolet Malibu	**2013** Honda Insight	**2012** Toyota Prius C Two	**2014** Toyota Corolla LE	**2014** Toyota Camry	**2012** Toyota Camry XLE
					
Stk.DX1127A $11,995	Stk.153367A $13,895	Stk.111217 $13,951	Stk.111429 $14,495	Stk.111389 $15,395	Stk.111415 $16,885
2009 Toyota Tacoma Pre Runner	**2013** Honda CR-V EX	**2012** Ford Explorer Limited	**2013** Toyota Rav4 Limited	**2014** Toyota Tacoma Pre Runner	**2010** Toyota Tundra Limited
Stk.160559A $17,995	Stk.111375 $19,495	Stk.153924A $21,895	Stk.154399A $23,595	Stk.153462AA $23,998	Stk.154227A $28,994

...y muchos mas para elegir!

ALL VEHICLES ARE SUBJECT TO PRIOR SALE. THE PRICE IS ONLY APPLICABLE TO THIS SPECIFIC VEHICLE AS IDENTIFIED BY THE STOCK NUMBER AND VIN. SALE PRICES INCLUDE ALL MANUFACTURER CASH BACK AND MAY REQUIRE FINANCING THROUGH TOYOTA FINANCIAL SERVICE ON APPROVED CREDIT. PRICES CANNOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS. ALL PRICES AND PAYMENTS CALCULATED ABOVE ARE PLUS TAX, TAG, FREIGHT (NEW CARS: $810, NEW SUV/VANS: $860 AND NEW LARGE TRUCKS:$975) AND $599 PROCESSING FEE. ** ADVERTISED APR ON APPROVED CREDIT THROUGH TOYOTA FINANCIAL SERVICES. STOCK PHOTOS ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES. PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR INACCURACIES AFTER THE PURCHASER HAS TAKEN DELIVERY OF THE VEHICLE. VEHICLES ARE NOT AVAILABLE FOR EXPORT OUT OF THE CONTINENTAL UNITED STATES. COLLEGE GRAD/MILITARY REBATE NOT INCLUDED IN LISTED PRICES. THESE REBATES WILL FURTHER REDUCE THE PRICE. DEALER NOT RESPONSIBLE FOR ERRORS OR OMISSIONS. TOYOTACARE NO COST MAINTENANCE COVERS 2 YEARS/25,000 MILES, WHICHEVER COMES FIRST. SEE TOYOTA DEALER FOR DETAILS AND EXCLUSIONS. VALID ONLY IN THE CONTINENTAL U.S. AND ALASKA. MAINTENANCE BEYOND 2 YEARS/25,000 MILES IS PROVIDED BY THE DEALER.

www.PriorityToyotaSpringfield.com

703-269-1400

7601 LOISDALE ROAD
SPRINGFIELD, VA 22150

GERENTE DE VENTAS	GERENTE DE VENTAS	GERENTE DE VENTAS	JEFE DE GRUPO	JEFE DE GRUPO	VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS
Gus (703) 269-1400	Danny (571) 408-3422	Stan	Jose	Al (703) 795-6883	Milena (703) 447-9596	Hector (703) 884-6582	Edgar (202) 710-5195	Leo (540) 642-6839